



**FANCINE.ORG**

FESTIVAL DE CINE FANTÁSTICO

UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

# Índice



PRESENTACIÓN.....	10
COMITÉ DE DIRECCIÓN Y DE SELECCIÓN DE CORTOS.....	14
INSTITUCIONES COLABORADORAS.....	15
ORGANIZACIÓN.....	16
JURADO OFICIAL.....	20
JURADO JOVEN.....	24
ACTIVIDADES PARALELAS.....	28
INAUGURACIÓN.....	36
Monstrum.....	37
CLAUSURA.....	38
Memorias de un asesino.....	39
LARGOMETRAJES A CONCURSO.....	40
Au postel.....	41
Border.....	42
Ghostland.....	43
High Life.....	44
In Fabric.....	45
Inuyashiki.....	46
Legend of the Demon Cat.....	47
Piercing.....	48
Prospect.....	49
The House that Jack Built.....	50
CORTOMETRAJES DE IMAGEN REAL.....	52
All these Creatures.....	53
Belle á Croquer.....	54
Beyond Horizons.....	55
Caronte.....	56
Epoch.....	57
Estigma.....	58
Exhale.....	59
Hana.....	60
Marta.....	61
Nose Nose Nose EYES!	62

<b>CORTOMETRAJES DE ANIMACIÓN.....</b>	<b>64</b>
Alleycats.....	65
Bacchus.....	66
Hybrids.....	67
L' Aria del Moscerino.....	68
La noria.....	69
The Brave Heart.....	70
The Hermit.....	71
The Stained Club.....	71
Tweet-Tweet.....	73
Zombie Time.....	74
<b>SECCIÓN INFORMATIVA.....</b>	<b>76</b>
Arctic.....	77
Cómprame un revólver.....	78
Dead in a Week.....	79
Josie.....	80
Les Fauves.....	81
Sicilian Ghost Story.....	82
Summer of 84.....	83
Tigers Are not Afraid.....	84
Zoe.....	85
Zoo.....	86
<b>HORROR ZONE.....</b>	<b>88</b>
Cutterhead.....	89
Domestique.....	90
Mandy.....	91
Muere, monstruo, muere.....	92
The Cannibal Club.....	93
The Dark.....	94
The Night Eats the World.....	95
<b>ÁNIMA ZONE.....</b>	<b>96</b>
Mirai, mi hermana pequeña.....	97
Tito and the Birds.....	98
Violence Voyager.....	99
Virus tropical.....	100
<b>FANZILLER.....</b>	<b>102</b>
Four Hands.....	103
Gutland.....	104
Number 37.....	105
Steel Country.....	106
Vultures.....	107
What Keeps You Alive.....	108
<b>INSÓLITOS / INDÓMITOS.....</b>	<b>110</b>
All You Can Eat Buddha.....	111
Knife + Heart.....	112

<b>ASIA EN LAS VENAS.....</b>	<b>114</b>
Ash.....	115
Bad Genius.....	116
Cursed Seat.....	117
Los hijos de Satán (Satan's Slaves).....	118
Mon Mon Mon Monsters.....	119
My Bad Boss.....	120
One Cut of the Dead.....	121
Pig.....	122
Respeto.....	123
Tumbbad.....	124
<b>EL FANTÁSTICO EN FAMILIA.....</b>	<b>126</b>
El viaje de Chihiro.....	127
<b>CLASSIC ASIA.....</b>	<b>128</b>
Battle Royale.....	129
Eega.....	130
Las lágrimas del Tigre Negro.....	131
The Host.....	132
Zu, guerreros de la Montaña Mágica.....	133
<b>CICLO GHIBLI: CAMINO A FANCINE.....</b>	<b>134</b>
EL cuento de la princesa Kaguya.....	135
El viento se levanta.....	136
La princesa Mononoke.....	137
La tumba de las luciérnagas.....	138
Mi vecino Totoro.....	139
Susurros del corazón.....	140
<b>PROYECTO PEDAGÓGICO.....</b>	<b>142</b>
La Torre Oscura.....	143
Life: Vida.....	144
Los Pitufos: la aldea perdida.....	145
<b>NOCHE DE ZOMBIES.....</b>	<b>146</b>
I am a Hero.....	147
Seoul Station.....	148
Train to Busan.....	149
<b>JESÚS FRANCO INÉDITO.....</b>	<b>150</b>
La mujer serpiente.....	151
<b>CONTACTOS.....</b>	<b>152</b>

# PRESENTACIÓN



28 años después, Fancine continúa, y su relación particular con el cine asiático, también. Porque este año nuestro festival ha querido oficializar –siquiera para esta edición- el largo idilio mantenido con el cine oriental a lo largo de su historia, convirtiendo lo asiático en el eje central de su programación. No en vano así lo declara el lema escogido: Asia en las venas.

Y es que el cine es muchas cosas: industria, técnica, arte, negocio, pero también es un acto social. Como si de una suerte de ceremonia del té se tratase, contiene sus propios elementos rituales sin los cuales la experiencia perdería su sentido consuetudinario. Y, así, cuenta con sus prolegómenos: una llamada, una invitación, una propuesta de ir a ver lo último de quién sabe quién, una breve negociación en casa y luego, ya en el templo, la visita al ambigú y la posterior entrada en la sala aún iluminada tenueamente, como debe ser. El desarrollo tiene su anuncio en el repentino anochecer de las luces que se apagan y el resplandor de las primeras imágenes en la pantalla. Comienza la experiencia; a veces no es la película aún, habrá que sortear anuncios y avances de otros filmes que tal vez querramos ver en el futuro, pero la experiencia está servida y los fieles deben aprestarse a ella: llega la película, se admite algún apunte susurrado, y por supuesto la risa o tal vez la carcajada, y también el grito, a veces ahogado, a veces explosivo. Finalmente, el epílogo que amplía la experiencia con los comentarios bajo la lluvia de los créditos. Se admiten disidentes. De la película y de los créditos. Y como corolario, la reflexión que se prolonga durante el paseo hasta afuera del templo y más tarde aún, entre tapas y sorbos de cerveza –o lo que cada cual quiera beber- en la tasca de la esquina.

Hay mucho romanticismo en esta visión, lo sabemos. Pero cambien el elemento que deseen por un sustituto más moderno y la ceremonia no cambiará sustancialmente. Denle a los “me gusta” –o no- y suban sus impresiones a la red social de turno. No vayan a una tasca, elijan un kebab o un gastrobar, si así lo desean. Pero lo que resulta incontestable es que raramente se va al cine a hacer solo una cosa: ver una película y ya está. Por una razón o por otra, el goce del cine ha sido históricamente una experiencia social, en compañía de la pareja, de la familia, de los amigos o de todos ellos a la vez. Un disfrute plural como lo es el del teatro y el de los espectáculos musicales –de alguna manera, el cine los incluye- pero que a diferencia de estos está evolucionando hacia territorio desconocido en los últimos tiempos merced a las nuevas formas de consumo audiovisual.

Pero Fancine tiene suerte. Y la tiene porque reúne algo más que espectadores. Diríase que son del tipo romántico y ceremonioso, aunque lo sean muchas veces inconscientemente. Adoran un género que, hoy por hoy, es de los pocos que aún atraen audiencia abundante a las salas de cine. El público de Fancine está conformado por una legión de fieles que gustan del ritual compartido de la sala oscura, el sonido envolvente y la pantalla grande cual allá en el lejano oriente disfrutan de los ceremoniales del té. Y no es ningún secreto que buena parte de ese público entusiasta del género fantástico y sus derivados lo es especialmente del cine de procedencia asiática. De modo que esta 28 edición de Fancine trata de ser, también, un reconocimiento particular a ese grupo de seguidores incondicionales que sienten predilección por el cine de aquellas latitudes.

Así que sean bienvenidos estos y todos los demás, los viejos conocidos de Fancine, los fieles recientes y los que deseamos que se conviertan en tales a partir de esta edición.

Todo lo que hacemos en Fancine, lo hacemos para ellos.

A disfrutar.

# CONSIGUE TU PASAPORTE A **FANCINELANDIA**

(gratis en nuestro stand  
junto al cine Albéniz)





## UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

D. José Ángel Narváez Bueno

Rector de la Universidad de Málaga

## COMITÉ DE DIRECCIÓN

### PRESIDENTA

D.<sup>a</sup> Tecla Lumbreras Kraüel

Vicerrectora de Cultura y Deporte de la Universidad de Málaga

### VOCALES

D.<sup>a</sup> María Eugenia Pérez Navas

Jefa del Servicio de Cultura de la Universidad de Málaga

D. Francisco Manuel Sánchez Castilla

Técnico del Servicio de Cultura de la Universidad de Málaga

## COMITÉ DE SELECCIÓN DE CORTOMETRAJES

D.<sup>a</sup> Lucía Díaz Blanco

D. Ricardo León Cordero

D.<sup>a</sup> Paula Martínez del Cañizo

D. Juan José Román Ojeda

D. Pablo Sempere Hidalgo



# **INSTITUCIONES COLABORADORAS**

## **JUNTA DE ANDALUCÍA**

Dª Lina Gálvez Muñoz

Consejera de Conocimiento, Investigación y Universidad

D.ª Dolores Ferre Cano

Directora General de Universidades

D.ª Noelia Suárez Gómez

Coordinadora Provincial del Instituto Andaluz de la Juventud de la Junta de Andalucía

## **DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE MÁLAGA**

D. Víctor González García

Diputado de Cultura de la Excmo. Diputación Provincial de Málaga

D. Cristóbal Ortega Urbano

Delegado de Educación, Deporte y Juventud de la

Excmo. Diputación Provincial de Málaga

## **AYUNTAMIENTO DE MÁLAGA**

D.ª Elisa Pérez de Siles Calvo

Delegada de Juventud del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

# ОЯДИЗАСІОЛ



## COORDINACIÓN DE ACTIVIDADES PARALELAS

D.<sup>a</sup> Yolanda Amate Villalba

D. Santiago Elícegui Molina

D.<sup>a</sup> Lourdes Lupiáñez Pérez

## PROTOCOLO

D.<sup>a</sup> Belén Díaz Aranda

## GESTIÓN ECONÓMICA

D. Francisco Contreras Nadales

## SECRETARÍA TÉCNICA

D. Juan Jesús Cabrera Cruz

## RELACIÓN CON DISTRIBUIDORAS Y TRÁFICO DE PELÍCULAS

D.<sup>a</sup> Rocío Moreno Egea

## PRENSA Y COMUNICACIÓN

Dirección General de la UMA

D.<sup>a</sup> Tamara Harillo de Pablos

## PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL

D. Miguel C. Rodríguez Gómez

## GESTIÓN DE REDES SOCIALES

D.<sup>a</sup> Susana Álvarez Sánchez

D. Iván Gelibter Barbotta

D. Francisco Moreno Martínez

D. David Jesús Ruiz Olmedo

## DEPARTAMENTO DE INVITADOS

D.<sup>a</sup> Leticia Melchor López

## COORDINACIÓN DEL PROYECTO PEDAGÓGICO FANCINE

D.<sup>a</sup> Ana García Acuña

D.<sup>a</sup> María Paz Moreno Molina

## GESTIÓN DE LAS ACTIVIDADES FANTÁSTICAS EN ALCAZABILLA

D.<sup>a</sup> Marian Burgos González

## TEXTOS Y CONTENIDOS WEB

Servicio de Cultura de la UMA

## **IMAGEN, WEB Y PRODUCCIÓN GRÁFICA**

D. Agustín Linares Pedrero

## **MAQUETACIÓN**

D. Ricardo León Cordero

## **ADAPTACIONES DE DISEÑO**

D. Ricardo León Cordero

D.<sup>a</sup> Amanda Blanco Casermeiro

D.<sup>a</sup> Elena Anaya Cabanding

## **DISEÑO DE ADHESIVOS DE PASAPORTE**

D.<sup>a</sup> Elena Anaya Cabanding

## **REALIZACIÓN AUDIOVISUAL**

CTI - Centro de Tecnología de la Imagen

## **COORDINACIÓN AUDIOVISUAL**

D. Vicente Martínez Fernández

## **TÉCNICOS AUDIOVISUALES**

D. Alejandro Argüelles Lloret

D.<sup>a</sup>. Isabel Barrajón Soriano

D. Javier Díaz Romero

D. Jesús de Paz Fernández

D. Alberto Santaella Gallego

D. Juan José Villar González

## **SUBTITULACIÓN ELECTRÓNICA**

Sublimage

## **SUBTITULACIÓN DE CORTOMETRAJES**

D.<sup>a</sup> Beatriz Cucharero Cervera

## **GALA INAUGURAL Y DE CLAUSURA**

Dirección y creación

D.<sup>a</sup> Alessandra García Rodríguez

D.<sup>a</sup> Violeta Fernández Niebla

Agradecimientos al personal técnico y administrativo del Cine Albéniz.



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

[UMA.ES/CULTURA](http://UMA.ES/CULTURA)

# JURADO OFICIAL





## BORJA CRESPO

Bilbao, 1971. Es director, productor cinematográfico, escritor, ilustrador e historietista. Colabora con El Correo y otras cabeceras del Grupo Vocento como periodista especializado y ha realizado columnas y reportajes para el periódico El Mundo y otras publicaciones. Ha dirigido videoclips, spots publicitarios, cortometrajes y programas de televisión. También ha realizado labores de asesor y coordinador de eventos en torno al cine y cómic como gestor cultural. En el campo de la historieta ha publicado varias referencias, así como libros de teoría cinematográfica. Imparte clases de cine y cómic en cursos universitarios y eventos diversos. Es miembro fundador de la productora Arsénico P.C. y Sayaka Producciones junto a Nacho Vigalondo, Koldo Serra y Nahikari Ipiña. En 2014 dirige, produce y coescribe la película Neuroworld, basada en el imaginario de M. A. Martín, un #littlesecretfilm por Calle 13 que participó en numerosos festivales. Actualmente conduce el programa radiofónico La Hora Caníbal para Bi FM.



## MÓNICA GARCÍA

Licenciada en Ciencias de la Comunicación y en Publicidad y Relaciones Públicas. Investigadora del doctorado de Ingeniería Multimedia, actualmente desarrolla la tesis sobre el valor añadido de los festivales de cine para la producción cinematográfica. A nivel profesional, es subdirectora de la Fundación Sitges –Festival Internacional de Cine Fantástico de Catalunya– y compagina esta actividad con la docencia y la escritura. Dispone de más de una decena de títulos publicados siempre dentro del ensayo y la obra de carácter divulgativo. En relación al cine, cuenta con una amplia experiencia desde que en 2004 fuera la responsable de comunicación del Festival de Sitges por primera vez. A partir de entonces ha trabajado en promoción internacional del audiovisual producido en el país y en la evaluación de certámenes nacionales. En Sitges tiene a su cargo toda el área de industria y el desarrollo de proyectos con vínculos internacionales.

## TERESA LEAL



Nacida en Lisboa. Traductora de formación, desenvolvió su actividad profesional en los últimos 20 años como *freelance* en la producción audiovisual, trabajando con productoras portuguesas y de todo el mundo en cine, publicidad, televisión y espectáculos. En los últimos años ha trabajado en los largometrajes *The Promise*, de Terry George, *The Man who killed Don Quixote*, de Terry Gilliam, y en *522, un gato, un chino y mi padre* de Paco R. Baños. También es socia de una empresa de especialistas y escenas de acción para cine.

## MARINA ORTIZ



Marina Ortiz comienza su carrera en la producción trabajando en documentales de naturaleza. En 1993 inicia su andadura en la ficción en la productora Películas Pendleton, donde trabaja mano a mano con Javier Fesser en *Aquel ritmillo* (1993), *El secuestro de la tlompeta* (1994) y *El milagro de P. Tinto* (1997) como jefa de producción. Ya como directora de producción, ha trabajado en *La gran aventura de Mortadelo y Filemón* (2003), con la que obtuvo el Goya a la mejor dirección de producción, *Princesas* (2004), *Cándida* (2005) y *Camino* (2007). Desde entonces, ha trabajado como *freelance* en publicidad, documental y ficción, y actualmente colabora con la productora de género fantástico y de terror Chico & Punky Productions.



## MARC ORTS

Su pasión por el cine viene desde pequeño, ya que su padre, Edmond Orts, fundador de la revista *Dirigido Por*, le hacía ver una película a diario. Lleva en el sector del cine desde 1991, trabajando en más de 150 títulos en la especialidad de sonido, donde ha desarrollado todos sus procesos. Se graduó profesionalmente con la *Fantastic Factory*, capitaneada por Bryan Yuzna y con Jaume Balagueró, Paco Plaza o Stuart Gordon, entre otros. En su segunda etapa profesional ha trabajado con Pedro Almodóvar en sus cuatro últimos títulos y confirmado el siguiente, con J. A. Bayona, Kike Maíllo, Sergio G. Sánchez, Alejandro Amenábar, Brad Anderson o Daniel Monzón. Es miembro de las Academias de Cine americana, española y la catalana. Tiene en su haber varios premios por su especialidad y forma parte de los equipos de I+D de sonido Inmersivo, que han sobresalido en los últimos años tecnológicamente.

# ДІЯРДОЛОВЕНІ





### PABLO GÓMEZ GUTIÉRREZ

Cursa actualmente estudios de Finanzas y Contabilidad en la Universidad Pablo de Olavide, centrando su interés en el sector de la distribución y la financiación dentro de la industria cinematográfica.



### MARIO LÓPEZ MORALES

Es estudiante del Grado en Historia y Ciencias de la Música en la Universidad de Granada. Gracias a esta formación posee conocimientos sobre el análisis de la música en contextos audiovisuales, a la que se añade una amplia experiencia musical interpretativa y docente en el canto y la guitarra clásica.



### MARÍA MARTÍNEZ AMORES

Es actualmente estudiante del Grado de Estudios Ingleses en la Universidad de Jaén. Fotógrafa en desarrollo y a su vez apasionada del mundo literario y audiovisual, con conocimientos básicos en producción y postproducción de cortometrajes adquiridos a través de la realización de cursos y talleres, así como mediante el desarrollo de pequeños proyectos propios.

26

## ELENA MARTÍN SERRA



Estudia el Grado en Marketing e Investigación de Mercados en la Universidad de Sevilla. Ha sido miembro del jurado Nuevas Olas Ficción y de jóvenes programadores en el SEFF (Festival de cine Europeo de Sevilla) en 2017. Estuvo realizando prácticas durante 6 meses en Youfeelm (plataforma de cine bajo demanda en sala). En 2016 realizó un seminario (Del Cine clásico al cine moderno. Cómo leer el cine contemporáneo) organizado por el Festival de Málaga y Caimán Cuadernos de Cine.

## MARÍA NAVARRO MATEOS



Es estudiante de segundo curso del Grado en Comunicación Audiovisual en la Universidad de Málaga. Sus intereses son la dirección cinematográfica y, especialmente, el guión. En la edición de Fancine de 2017 participó como miembro del comité de selección de cortometrajes a concurso.

## RAFAEL ÁNGEL RODRÍGUEZ LÓPEZ



Graduado en Interpretación Pianística y apasionado del mundo audiovisual, se especializa en el área Cinematográfica y Publicitaria, realizando el Máster en Composición para Medios Audiovisuales en el Centro de Enseñanza Superior "Katarina Gurska" de Madrid y el Máster en Cinematografía por la Universidad de Córdoba. Actualmente, compagina su labor docente con la realización de su Tesis Doctoral en Música y Publicidad para Cine y Televisión en la Universidad de Córdoba. Asimismo, compone bandas sonoras para diversos cortometrajes y tiene conocimientos de diseño gráfico publicitario y edición de video.

# CONTENEDOR CULTURAL

NOVIEMBRE 2018



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

uma.es/cultura  
BULEVAR LOUIS PASTEUR, 23  
CAMPUS DE TEatinos

@ContenedorUMA

Contenedor Cultural UMA

ENTRADA ANTICIPADA EN TIQUETIN.COM  
Y EL DÍA DEL ESPECTÁCULO EN TAQUILLA 3€

Colaboran:

TURANCO  
G Vélez S. Tourism

VICTORIA

# ACTIVIDADES PARALELAS



## CICLO **GHIBLI: CAMINO A FANCINE**

Del 2 de octubre al 6 de noviembre de 2018 a las 19:00h

Contenedor Cultural

Ciclo dedicado al afamado estudio de animación japonés compuesto por seis obras de algunos de sus más destacados creadores. Entrada libre hasta completar aforo.

2 de octubre: *Mi vecino Totoro* (Hayao Miyazaki. Japón, 1988)

9 de octubre: *La tumba de las luciérnagas* (Isao Takahata. Japón, 1988)

16 de octubre: *La princesa Mononoke* (Hayao Miyazaki, Japón, 1997)

23 de octubre: *El cuento de la princesa Kaguya* (Isao Takahata. Japón, 2013)

30 de octubre: *El viento se levanta* (Hayao Miyazaki. Japón, 2013)

6 de noviembre: *Susurros del corazón* (Yoshifumi Kondô, Japón, 1995)

## **NOCHE DE ZOMBIES**

26 de octubre de 2018 a las 21:00h

Contenedor Cultural

Maratón de películas asiáticas de zombies proyectadas en ediciones anteriores de Fancine. Entrada libre hasta completar aforo.

*I am a Hero* (Shinsuke Sato, Japón, 2016)

*Seoul Station* (Sang-Ho Yeon, Corea del Sur, 2016)

*Train to Busan* (Sang-Ho Yeon, Corea del Sur, 2016)

## **TALLER CREA TU PROPIO MANDO ARCADE**

26 y 27 de octubre de 2018

Contenedor Cultural

Taller de fabricación de un mando arcade impartido por Marian Burgos y Rodrigo Caballero.

## **TRIVIAL FANTÁSTICO**

30 de octubre de 2018 a las 23:00h

Sala Premiere Centro (C/ Molina Lario, 2)

7 de noviembre de 2018 a las 23.00h

Sala Premiere Teatinos (Avenida de Plutarco, 63)

8 de noviembre de 2018 a las 22:30h

The Shakespeare Pub (Muro de Puerta Nueva, 5)

Actividad lúdica basada en el juego de preguntas y respuestas con entrega de premios a los ganadores.

## **FIESTA K-POP Y OLÉ**

3 de noviembre de 2018  
Contenedor Cultural

(30)

Primeras jornadas del K-Pop y la cultura coreana en Andalucía. Organizado por la asociación Han-A en colaboración con la Oficina Incheon de la Universidad de Málaga. Entrada gratuita.

## **PROYECTO PEDAGÓGICO ADAPTADO A EDUCACIÓN PRIMARIA**

5 y 6 de noviembre de 2018  
Paraninfo de la Universidad de Málaga

Proyección de película seguida de actividades didácticas en la sala.  
*Los pitufos: la aldea perdida* (Kelly Asbury. Estados Unidos, 2017)

## **PROYECTO PEDAGÓGICO ADAPTADO A BACHILLERATO**

7 y 8 de noviembre de 2018  
Paraninfo de la Universidad de Málaga

Proyección de película seguida de actividades didácticas en la sala.  
*La Torre Oscura* (Nikolaj Arcel. EE.UU, 2017)

## **GYMKANA FANTÁSTICA**

11 de noviembre de 2018 a las 17:00h  
Campus de Teatinos

Actividad lúdica de participación previa inscripción con entrega de premios a los ganadores.

## **PROYECTO PEDAGÓGICO ADAPTADO A EDUCACIÓN SECUNDARIA**

12, 13 y 14 de noviembre de 2018  
Paraninfo de la Universidad de Málaga

Proyección de película seguida de actividades didácticas en la sala.  
*Life: Vida* (Daniel Espinosa. EE.UU, 2017)

## **CEREMONIA INAUGURAL**

14 de noviembre de 2018 a las 20:00h  
Cine Albéniz

Gala inaugural seguida de la proyección de la película *Monstrum* (Jong Ho Huh. Corea del Sur, 2018). Entrada: 2 euros.

## **EXPOSICIÓN PREMIOS DE CÓMIC E ILUSTRACIÓN FANCINE**

Del 14 de noviembre al 22 de noviembre de 2018  
Hall del Rectorado de la Universidad de Málaga

Muestra con una selección de las imágenes ganadoras del Concurso de Cómics e Ilustración de Fancine.

## **COLOQUIO ¿POR QUÉ DIBUJAR UN MANGA?**

15 de noviembre de 2018 a las 19:00h  
Salón de Grados de la Facultad de Turismo y Ciencias de la Comunicación

Charla en la que Studio Kôsen (Windrose, Lêttera) y Xian nu Studio (Chan Prin, Bakemono) hablarán de las motivaciones y entresijos propios de la creación de un manga. Modera Marc Bernabé.

## **EXPOSICIÓN PROCESO CREATIVO DE UN MANGA**

Del 15 de noviembre al 14 de diciembre de 2018

Galería Central - INAUGURACIÓN: 15 nov. 20:30h

Facultad de Ciencias de la Comunicación

Muestra multimedia que ilustrará distintas fases del proceso de creación de un manga: desarrollo de un personaje, creación de una página y coloreado de una página. Estará integrada por obras de Estudio Kōsen, Xian Nu Studio y Belén Ortega.

## **DISPLAY PREDATOR: MURO DE TROFEOS**

Del 15 al 18 de noviembre de 2018

Cine Albéniz

Photocall a escala real que recrea el muro de trofeos que aparece en la película Predator 2. Va acompañado de un predator también a escala real. Creado por Réplicas de Cine.

## **ACTIVIDADES FANTÁSTICAS EN ALCAZABILLA**

Del 15 al 18 de noviembre de 2018

Calle Alcazabilla

Actividades lúdicas que acercarán de un modo interactivo al público de todas las edades al mundo de la fantasía, ciencia ficción y el terror mediante juegos de mesa tematizados, rol en vivo, talleres y actuaciones musicales.

### **Jueves 15 de noviembre**

- 17:00h - 21:00h Exposición de Armaduras Samurái, homenaje a Akira Kurosawa. Por Carlos Soler Murillo  
Display: Gremlins, anticuario del señor Wing. Creado por Réplicas de Cine  
Display: Gremlins, canción de navidad. Creado por Réplicas de Cine  
Display: Gremlins, escena final. Creado por Réplicas de Cine Ludoteca. Organizada por Lex Ludi Malacitana
- 17:30h - 19:30h Taller Hama. Organizado por El Lapicero
- 21:00h - 22:00h Concierto de Negroides

### **Viernes 16 de noviembre**

- 17:00h - 20:00h Ensayo del taller de teatro: Battle Royale. Mu Teatro
- 17:00h - 21:00h Exposición de Armaduras Samurái, homenaje a Akira Kurosawa. Por Carlos Soler Murillo  
Display: Gremlins, anticuario del señor Wing. Creado por Réplicas de Cine  
Display: Gremlins, canción de navidad. Creado por Réplicas de Cine  
Display: Gremlins, escena final. Creado por Réplicas de Cine Ludoteca. Organizada por Lex Ludi Malacitana
- 17:30h - 19:30h Taller cometas carpas japonesas, por El Lapicero
- 21:00h - 22:00h Concierto de Marintencionados

## Sábado 17 de noviembre

10:00h - 13:00h	Ensayo del taller de teatro: Battle Royale. Mu Teatro
11:00h - 21:00h	Exposición de Armaduras Samurái, homenaje a Akira Kurosawa. Por Carlos Soler Murillo Display: Gremlins, anticuario del señor Wing. Creado por Réplicas de Cine Display: Gremlins, canción de navidad. Creado por Réplicas de Cine Display: Gremlins, escena final. Creado por Réplicas de Cine Ludoteca. Organizada por Lex Ludi Malacitana
11:00h - 14:00h	Taller Jegichahi y Ttakji. Organizado por Han-A
11:30h - 13:00h	Taller cometas carpas japonesas. Organizado por El Lapicero
13:30h - 14:00h	Teatro: Battle Royale. Mu Teatro
16:00h - 17:00h	Taller marcapáginas kawaii. Organizado por El Lapicero
17:00h - 19:00h	Concurso KPOP: Fancine KPOP en la calle 2018 Organizado por Han-A
21:00h - 22:00h	Concierto del grupo De Camino

## Domingo 18 de noviembre

11:00h - 18:00h	Exposición de Armaduras Samurái, homenaje a Akira Kurosawa. Por Carlos Soler Murillo Display: Gremlins, anticuario del señor Wing. Creado por Réplicas de Cine Display: Gremlins, canción de navidad. Creado por Réplicas de Cine Display: Gremlins, escena final. Creado por Réplicas de Cine Ludoteca. Organizada por Lex Ludi Malacitana
11:00h - 13:00h	Taller Hama. Organizado por El Lapicero
12:00h - 13:00h	Taller flor de loto de papel. Organizado por Han-A
13:00h - 14:00h	Concierto de <b>Sono Proyect</b>
16:00h - 17:30h	Taller marcapáginas kawaii. Organizado por El Lapicero
18:00h - 19:00h	Concierto de <b>The Gameboys</b>

## CINEFÓRUM CLASSIC ASIA

Del 15 al 19 de noviembre de 2018  
Cine Albéniz

Ciclo compuesto por cinco películas asiáticas de culto seguidas de un coloquio en la sala. Actividad en colaboración con CineAsia.

### 15 de noviembre

*Las lágrimas del tigre negro* (Wisit Sasanatieng. Tailandia, 2000)

**16 de noviembre**

*Zu, guerreros de la Montaña Mágica* (Hark Tsui. Hong-Kong, 1983)

**17 de noviembre**

*Battle Royale* (Kinji Fukasaku. Japón, 2000)

**18 de noviembre**

*Eega* (S.S. Rajamouli, J.V.V. Sathyanarayana. India, 2012)

**19 de noviembre**

*The Host* (Joon Ho Bong. Corea del Sur, 2006)

**CONCIERTO DE AXOLOTES MEXICANOS**

15 de noviembre de 2018 a las 20:30h

Contenedor Cultural

Actuación del grupo asturiano de punk electrónico japonés. Entrada: 3 euros.

**CONCIERTO DE BANDAS SONORAS**

16 de noviembre de 2018 a las 20:30h

Salón de actos de la E.T.S. de Ingeniería y Telecomunicaciones

Concierto de la Orquesta Sinfónica Provincial de Málaga dirigida por Arturo Díez Boskovich. Entrada: 3 euros.

**TALLER CREANDO MANGA**

17 de noviembre de 2018 a las 17:00h

Sala de Juntas del Rectorado de la Universidad de Málaga

Actividad formativa sobre el proceso de creación de un manga impartida por Klaux Illustration, ilustradora, story board, mangaka y diseñadora.

**FANTÁSTICO EN FAMILIA**

17 y 18 de noviembre de 2018 a las 12:00h

Cine Albéniz

Proyección de *El viaje de Chihiro* (Hayao Miyazaki, Japón, 2001). Actuación de cuentacuentos previa a la proyección. Entrada: 2 euros.

**ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO DE CÓMIC E ILUSTRACIÓN DE FANCINE**

19 de noviembre de 2018 a las 19:00h

Salón de Actos del Rectorado de la Universidad de Málaga

Entrega de premios del X Concurso de Cómics e Ilustración del Proyecto Pedagógico de Fancine.

## **JESÚS FRANCO INÉDITO**

20 de noviembre de 2018 a las 19:00h

Contenedor Cultural

34

Proyección de la película *La mujer serpiente*, trabajo inédito de Jesús Franco (Estados Unidos, España, 2005). Entrada libre hasta completar aforo.

## **CONFERENCIA UNA ACTRIZ ENTRE DOS MUNDOS**

20 de noviembre de 2018 a las 20:00h

Salón de Actos del Rectorado de la Universidad de Málaga

Conferencia a cargo de la actriz Almar G. Sato. Actividad organizada en colaboración con el Aula de Cultura de Diario Sur.

## **CHARLA PRESENTACIÓN VIÑETAS DE TERROR, UNA RETROSPECTIVA DE EL TORRES**

21 de noviembre de 2018 a las 20:00h

Salón de actos del Rectorado de la Universidad de Málaga

Con la participación del dibujante El Torres, uno de los guionistas más aclamados y premiados en el mundo del cómic de los últimos tiempos. Presenta Borja Crespo.

## **ESCAPE ROOM FANCINE**

21 de noviembre de 2018 a las 19:00h

Contenedor Cultural

Juego de agudeza física y mental de resolución de enigmas en un tiempo determinado. El grupo **Leño & Palmera** pondrán la nota musical al evento. Entrada: 3 euros.

## **CEREMONIA DE CLAUSURA**

22 de noviembre de 2018 a las 20:30h

Cine Albéniz

Gala de clausura con la lectura del palmarés de la 28 edición de Fancine, seguida de la proyección de la película *Memorias de un asesino* (Won Shin Yun. Corea del Sur, 2018). Entrada: 2 euros.





NOVIEMBRE 2018

UMA.ES/CULTURA



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

## MARTES

CINE 19.00h

-Entrada gratuita-

6/nov · Cine Ciclo

"Ghibli: camino a Fancine"

*Susurros del corazón*

(Yoshifumi Kondō, Japón, 1995)

13/nov · Muestra

*Internacional de Videoarte y Videodanza audiovisual 2018*

20/nov · Cine Fancine

*Snakewoman*

(Jess Franco, 2005)

27/nov · Cine Ciclo

"Miradas sin fronteras"

*Investigación médica:*

*Houston tenemos un problema*

(Álvaro Toepke, 2015)

## MIÉRCOLES

ESCÉNICA 20.30h

7/nov · Barcelona

*Dominio Público*

Dirección Roger Bernat

Teatro Relacional

21/nov · Festival Fancine

*Escape Room*

Universo Leño & Palmera

Desde las 19.00h

28/nov · Tenerife

*Ephimera*

Paloma Hurtado, Angharad Herrera

T. Danza

## JUEVES

MÚSICA 20.30h

8/nov · Madrid

*Sampler Chef Gourmet*

Torneo de productores

/beatmakers

Desde las 16.00h

15/nov · Asturias

*Axolotes Mexicanos*

Punk-electrónico japonés

29/nov

*Boleros Imperfectos*

Colaboran:

TABANCO  
C/ Kandinsky 8, Testínse

VICTORIA  
MÁLAGA 1922

# ІДЦЯДСІОИ



# MONSTRUM

105 min | Corea del Sur | 2018

37

## Sinopsis/Synopsis

En el vigésimo segundo año de Jung Jong (en el siglo XVI de la actual Corea), el pueblo está aterrorizado por los rumores que afirman haber visto una criatura monstruosa devorando humanos en el monte Inwangsang. Esto lleva al emperador Jung Jong a enviar al mejor hombre de su ejército a encontrar a esta bestia mítica.

In the twenty-second year of Jung Jong (during the 16th century of today's Korea), the people are panic-stricken by the rumors alleging that a monstrous creature has been seen devouring human beings on Inwangsang mountain. This will lead Emperor Jung Jong to send his army's very best man to find this legendary beast.

Título original/Original title: Mul Goe

Dirección/Director: Huh Jong Ho

Producción/Production: Taewon Entertainment

Guión/Script: Heo Jong Ho, Heo Dam

Fotografía/Cinematography: Kim Dong Young

Música/Music: Mowg

Montaje/Editing: Shin Min Kyung, Jang Rae Won

Reparto/Cast: Choi Woo Sik, Kim In Kwon, Kim Myeong Min, Lee Hyeri, Lee Kyung Young, Park Hee Soon, Seong Woong Park

Distribuidora/Distributor: Finecut

VOSE



# СЛАЦЦЯД



# MEMORIAS DE UN ASESINO

118 min | Corea del Sur | 2017

39

## Sinopsis/Synopsis

Un antiguo asesino en serie con Alzheimer lucha por proteger a su hija de su novio psicópata.

A former serial killer with Alzheimer's fights to protect his daughter from her psychotic boyfriend.

Título original/Original title: Salinjaui Gieokbeob

Dirección/Director: Shin Yeon Won

Producción/Production: Green Fish Pictures

Guión/Script: Hwang Jo Yoon (Novela: Young Ha Kim)

Fotografía/Cinematography: Choi Yeong Hwan

Música/Music: Kim Jun Seong

Montaje/Editing: Shin Min Kyung

Reparto/Cast: Kyung Gu Sol, Nam Gil Kim, Seol Hyun Kim

Distribuidora/Distributor: Cinemaran

VOSE



# ЛАДЯГО ЖЕТЯДЈЕС А СОИСЦЯДО



# Au Poste!

73 min | Francia | 2018

41

## Sinopsis/Synopsis

Los miembros de una comisaría deben resolver un caso de asesinato.

Police officers at a station must solve a murder case.

Título original/Original title: Au Poste!

Dirección/Director: Quentin Dupieux

Producción/Production: Atelier de Production, Cinefrance, Umedia, Cinéfrance 1888

Guión/Script: Quentin Dupieux

Fotografía/Cinematography: Quentin Dupieux

Música/Music: David Sztanke

Montaje/Editing: Quentin Dupieux

Reparto/Cast: Anaïs Demoustier, Benoît Poelvoorde, Grégoire Ludig, Orelsan

Distribuidora/Distributor: WTFilms

VOSE



# BORDER

101 min | Suecia / Dinamarca | 2018

42

## Sinopsis/Synopsis

Una funcionaria de aduanas desarrolla una extraña atracción por el sospechoso que está investigando; las revelaciones del caso pronto pondrán en duda toda su existencia.

After a customs officer develops a strange attraction to the suspect she's investigating, the case's revelations soon call into question her entire existence.

Título original/Original title: Gräns

Dirección/Director: Ali Abbasi

Producción/Production: Meta Spark, Kärnfilm

Guión/Script: Ali Abbasi, Isabella Eklöf (Novela: John Ajvide Lindqvist)

Fotografía/Cinematography: Nadim Carlsen

Música/Music: Martin Dirkov

Montaje/Editing: Olivia Neergaard Holm, Anders Skov

Reparto/Cast: Eva Melander, Eero Milonoff, Viktor Åkerblom, Joakim Olsson

Distribuidora/Distributor: Karma Films

VOSE



# GHOSTLAND

91 min | Francia / Canadá | 2018

43

## Sinopsis/Synopsis

Una mujer hereda la casa de su difunta tía y se muda con sus hijas. Durante su primera noche allí, una banda de asesinos entra y el suceso cambia la vida de la familia para siempre. Dieciséis años después, las hijas ya adultas regresan con su madre a esa casa.

A woman inheriting her late aunt's house and moving in with her daughters. During their first night there a gang of murderers break in, and events change the family's lives forever. Sixteen years later, the now adult daughters return with their mother to the house.

Título original/Original title: Ghostland

Dirección/Director: Pascal Laugier

Producción/Production: 5656 Films, Logical Pictures, Mars Films

Guión/Script: Pascal Laugier

Fotografía/Cinematography: Danny Nowak

Música/Music: Todd Bryanton

Montaje/Editing: Dev Singh

Reparto/Cast: Crystal Reed, Anastasia Phillips, Mylène Farmer, Taylor Hickson, Emilia Jones

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# HIGH LIFE

110 min | Alemania / Francia / Reino Unido / Polonia / EEUU | 2018

44

## Sinopsis/Synopsis:

Más allá del sistema solar, en un futuro que parece ser el presente, un grupo de delincuentes acepta una misión en el espacio en la que se convierten en objeto de un experimento de reproducción humana. Se encontrarán en una situación inimaginable después de que una tormenta de rayos cósmicos golpee su nave.

Beyond the solar system in a future that seems like the present, a group of criminals accept a mission in space to become the subjects of a human reproduction experiment. They find themselves in the most unimaginable situation after a storm of cosmic rays hit the ship.

Título original/Original title: High Life

Dirección/Director: Claire Denis

Producción/Production: Alcatraz Films, Andrew Lauren Productions, BFI Film Fund, Madants, Pandora Filmproduktion, The Apocalypse Films Company

Guión/Script: Claire Denis, Jean Pol Fargeau, Geoff Cox

Fotografía/Cinematography: Yorick Le Saux, Tomasz Naumiuk

Música/Music: Stuart Staples

Montaje/Editing: Guy Lecorne

Reparto/Cast: Robert Pattinson, Juliette Binoche, Mia Goth, André Benjamin, Lars Eidinger

Distribuidora/Distributor: Wild Bunch

VOSE



# IN FABRIC

118 min | Reino Unido | 2018

45

## Sinopsis/Synopsis

Una inquietante historia de fantasmas que transcurre en el ajetreado periodo de las rebajas de invierno en unos grandes almacenes y sigue los pasos de un vestido maldito que, conforme pasa de mano en mano, provoca devastadoras consecuencias.

A haunting ghost story set against the backdrop of a busy winter sales period in a department store and follows the life of a cursed dress as it passes from person to person, with devastating consequences.

Título original/Original title: In Fabric

Dirección/Director: Peter Strickland

Producción/Production: Rook Films

Guión/Script: Peter Strickland

Fotografía/Cinematography: Ari Wegner

Música/Music: Cavern Of Anti-Matter

Montaje/Editing: Matyas Fekete

Reparto/Cast: Gwendoline Christie, Marianne Jean-Baptiste, Caroline Catz, Julian Barratt, Hayley Squires, Leo Bill, Sidse Babett Knudsen

Distribuidora/Distributor: Diamond Films

VOSE



# INUYASHIKI

127 min | Japón | 2018

46

## Sinopsis/Synopsis

Después de una explosión, Ichiro Inuyashiki descubre que ahora es un cyborg con poderes increíbles y decide usar sus habilidades para ayudar a los necesitados. Mientras tanto, Hiro Shishigami, un estudiante que también estuvo involucrado en la explosión, ha obtenido los mismos poderes que Ichiro Inuyashiki, pero decide usarlos para matar a todos aquellos que le son hostiles.

After an explosion, Ichiro Inuyashiki, an elderly man, discovers that he is now a cyborg with incredible powers and he decides to use his skills to help those in need. Meanwhile, Hiro Shishigami, a high school student who was also involved in the same explosion, has gained the same powers as Ichiro Inuyashiki but he decides to use them to kill off all those who are hostile to him.

Título original/Original title: Inuyashiki

Dirección/Director: Shinsuke Sato

Producción/Production: Pony Canyon

Guión/Script: Hiroshi Hashimoto (Manga: Hiroya Oku)

Fotografía/Cinematography: Taro Kawazu

Música/Music: Yutaka Yamada

Reparto/Cast: Takeru Sato, Kanata Hongô, Fumi Nikaidou, Yusuke Iseya, Ayaka Miyoshi

Distribuidora/Distributor: Mediartres

VOSE



# LEGEND OF THE DEMON CAT

129 min | China, Japón | 2017

47

## Sinopsis/Synopsis:

Ambientada en la Dinastía Tang, un gato demoníaco rompe la paz de Chang'an City, causando una serie de sucesos extraños. El poeta Bai Letian y el monje Kukai se unen para investigar la muerte de la concubina Yang y seguir el rastro del felino, revelando un hecho oculto.

Taking place in the Tang Dynasty, a demon cat appears and breaks the peace of Chang'an City, causing a series of strange events. Poet Bai Letian and Monk Kukai join hands to investigate the death of concubine Yang by following the trail left by the cat, unveiling a buried fact.

Título original/Original title: Kūkai

Dirección/Director: Chen Kaige

Producción/Production: 21 Century Shengkai Film, Emperor Motion Pictures, Kadokawa

Guión/Script: Chen Kaige, Wang Hui-Ling (Novela: Baku Yumemakura)

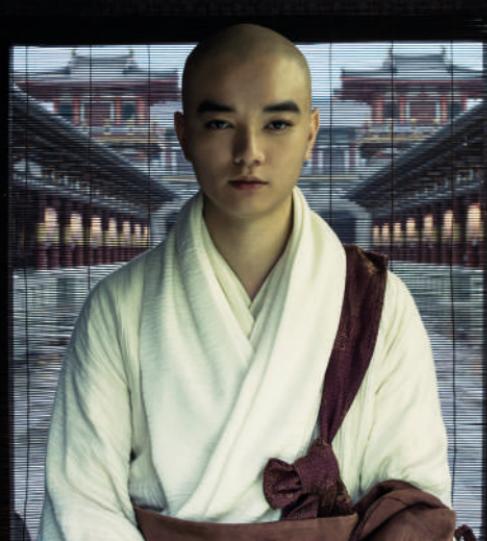
Fotografía/Cinematography: Yu Cao

Música/Music: Klaus Badelt, Misha Segal

Reparto/Cast: Huang Xuan, Shôta Sometani, Kitty Zhang, Eric Qin, Hiroshi Abe

Distribuidora/Distributor: Moonstone

VOSE



# PIERCING

81 min | Estados Unidos | 2018

48

## Sinopsis/Synopsis

Un hombre que se despide con un beso de su mujer y su bebé para, aparentemente, ir a trabajar, tiene un plan para reservar una habitación de hotel, llamar a un servicio de acompañantes y matar a una prostituta.

A man kisses his wife and baby goodbye and seemingly heads away on business, with a plan to check into a hotel, call an escort service, and kill an unsuspecting prostitute.

Título original/Original title: Piercing

Dirección/Director: Nicolas Pesce

Producción/Production: BorderLine Films, Memento Films,

Guión/Script: Nicolas Pesce (Novela: Ryû Murakami)

Fotografía/Cinematography: Zack Galler

Música/Music: Randall Poster

Montaje/Editing: Sofía Subercaseaux

Reparto/Cast: Mia Wasikowska, Christopher Abbott, Laia Costa, Olivia Bond

Distribuidora/Distributor: La Aventura

VOSE



# PROSPECT

98 min | EE.UU. / Canadá | 2018

49

## Sinopsis/Synopsis

Una adolescente y su padre viajan a una remota luna alienígena, con el objetivo de hacerse ricos. Se han asegurado un contrato para recolectar un gran depósito de las gemas escondidas en las profundidades del bosque tóxico de la luna. Pero hay otros que merodean allí y el trabajo rápidamente se convierte en una lucha desesperada por escapar.

A teenager girl and her father travel to a remote alien moon, aiming to strike it rich. They've secured a contract to harvest a large deposit of the elusive gems hidden in the depths of the moon's toxic forest. But there are others roving there and the job quickly devolves into a desperate fight to escape.

Título original/Original title: Prospect

Dirección/Director: Chris Caldwell, Zeek Earl

Producción/Production: Depth of Field, Ground Control, BRON Studios, Shep Films

Guión/Script: Chris Caldwell, Zeek Earl

Fotografía/Cinematography: Zeek Earl

Música/Music: Daniel L.K. Caldwell

Montaje/Editing: Paul Frank

Reparto/Cast: Sophie Thatcher, Pedro Pascal, Jay Duplass

Distribuidora/Distributor: Gunpower&Sky

VOSE



# THE HOUSE THAT JACK BUILT

155 min | Dinamarca / Alemania / Francia / Suecia | 2018

50

## Sinopsis/Synopsis

Estados Unidos, década de 1970. Seguimos al brillante Jack durante un período de 12 años, descubriendo los asesinatos que marcarán su evolución como asesino en serie. La historia se vive desde el punto de vista de Jack, quien considera cada uno de sus asesinatos como una obra de arte en sí misma.

USA in the 1970s. We follow the highly intelligent Jack over a span of 12 years and are introduced to the murders that define Jack's development as a serial killer. We experience the story from Jack's point of view, while he postulates each murder as an artwork in itself.

Título original/Original title: The House that Jack Built

Dirección/Director: Lars von Trier

Producción/Production: Zentropa Productions

Guión/Script: Lars von Trier

Fotografía/Cinematography: Manuel Alberto Claro

Música/Music: Kristian Eidnes Andersen

Montaje/Editing: Jacob Secher Schulsinger, Molly Marlene Stensgaard

Reparto/Cast: Matt Dillon, Bruno Ganz, Uma Thurman, Riley Keough, Sofie Gråbøl, Siobhan Fallon, Ed Speleers

Distribuidora/Distributor: Golem

VOSE





# THELMA IS THE 2017 MÉLIÈS D'OR WINNER



*Congratulations from the  
European Fantastic Film Festivals Federation*

THELMA BY JOACHIM TRIER (NORWAY) AND EXPIRE BY MAGALI MAGISTRY (FRANCE) ARE SIMPLY THE BEST EUROPEAN FANTASTIC FEATURE FILM AND SHORT FILM OF 2017. THE EUROPEAN FANTASTIC FILM FESTIVALS FEDERATION AWARDED THEM WITH THE MÉLIÈS D'OR IN TRIESTE, NOVEMBER 2017 WHO WILL BE NEXT? FIND OUT MORE AT [MELIES.ORG](http://MELIES.ORG)

AFFILIATED  
MEMBERS



ADHERENT  
MEMBERS



SUPPORTING  
MEMBERS

# СОЯТОЈЕТЯДЕС dE ЈИДАГЕЛ ЈЕАЛ



# ALL THESE CREATURES

14 min | Australia | 2018

53

## Sinopsis/Synopsis:

Un adolescente intenta desenmarañar sus recuerdos de una misteriosa epidemia, el colapso de su padre y las pequeñas criaturas que todos llevamos dentro.

An adolescent boy attempts to untangle his memories of a mysterious infestation, the unravelling of his father, and the little creatures inside us all.

Título original/Original title: All these Creatures

Dirección/Director: Charles Williams

Producción/Production: Charles Williams, Elise Trenorden

Guión/Script: Charles Williams

Fotografía/Cinematography: Adric Watson

Música/Music: Chiara Costanza

Montaje/Editing: Dan Lee, Charles Williams

Reparto/Cast: Melody Demessie, Helen Hailu, Mandela Mathia

VOSE



# BELLE Á CROQUER

15 min | Francia | 2017

54

Sinopsis/Synopsis:

Oscar Mongoût, un caníbal gourmet, arde en deseos por su vecina, la muy vegetal Miss Carrot. Esta pasión parece destinada al fracaso: ella es vegetariana, mientras que él sufre de una fobia total a las verduras. Las cosas dan un giro drástico la noche que ella lo invita a cenar.

Oscar Mongoût, a gourmet cannibal, burns with love for the neighbor in his building, the very vegetal Miss Carrot. This passion seems destined to fail: she is a vegetarian, while he suffers from a total phobia about vegetables. Things take a drastic turn the evening she invites him to dinner.

Título original/Original title: Belle à Croquer

Dirección/Director: Axel Courtière

Producción/Production: Les Fées Productions, Offshore

Guión/Script: Axel Courtière, Magali Pouzol

Fotografía/Cinematography: Kaname Onoyama

Música/Music: Erik Wedin

Montaje/Editing: Riwanon Le Beller, Flora Volpelière

Reparto/Cast: Sylvain Dieuaide, Lou de Laâge, Ophélia Kolb

VOSE



# BEYOND HORIZONS

13 min | Reino Unido | 2018

55

## Sinopsis/Synopsis:

En busca de la independencia de la edad adulta, la joven Alex descubre un modelo de ciudad en miniatura que posee poderes siniestros. Se le presenta una nueva realidad. ¿Podrá Alex escapar o quedará atrapada para siempre entre las caras sin expresión de la gente de plástico de esa ciudad?

Searching for the independence of adulthood, the young girl Alex discovers a miniature model town possessing sinister powers. A new reality presents itself. Can Alex escape or will she be forever trapped amongst the featureless faces of the town's plastic people?

Título original/Original title: Beyond Horizons

Dirección/Director: Stefan Wink

Producción/Production: Sungjun Youn

Guión/Script: Christopher Gennard

Fotografía/Cinematography: Gian Piero Pottieri

Música/Music: Justin Cavenagh

Montaje/Editing: Koninika Dasgupta

Reparto/Cast: Ava Bounds, Frank Ryan, Kelly Wood

VOSE



# CARONTE

15 min | España | 2017

56

## Sinopsis/Synopsis

Debbie es grosera con su familia. Pero después de un dramático accidente de coche, se lamenta por la forma en la que se comportaba. De manera inesperada, la historia de Debbie se cruza con Arsys, un experimentado piloto militar que intenta sobrevivir en una gran batalla espacial que tiene lugar en otro momento, en otra galaxia y en otro universo.

Debbie is rude with her own family. But after a dramatic car accident, she starts to regret about the way she behaved with them. Unexpectedly, Debbie's story connects with Arsys's, an experienced military and space fighter pilot who tries to survive a huge space battle which takes place on other time...another galaxy.... another universe.

Título original/Original title: Caronte

Dirección/Director: Luis Tinoco

Producción/Production: Luis Tinoco

Guión/Script: Luis Tinoco

Fotografía/Cinematography: Pablo Burmann

Música/Music: Arnau Bataller

Montaje/Editing: Frank Guitérrez

Reparto/Cast: Melina Matthews, Mia Lardner, Oliver Lardner, Gary Lewis

VOSE



# EPOCH

5 min | Países Bajos | 2018

57

## Sinopsis/Synopsis:

Un grupo de niños se despierta en mitad de la noche en un mundo que se está desmoronando lentamente.

A group of children find themselves awake in the middle of the night in a world that is slowly falling apart.

Título original/Original title: Epoch

Dirección/Director: Sil Van Der Woerd, Jorik Dozy

Producción/Production: Sean Lin

Guión/Script: Sil Van Der Woerd, Jorik Dozy

Fotografía/Cinematography: Lennert Hillege

Música/Music: Oliver Spalding - Monotreme Records LTD

Montaje/Editing: Sil Van Der Woerd, Jorik Dozy

Reparto/Cast: Hartith Haziq, Chloe Luthi

Sin diálogos/No dialogues



# ESTIGMA

15 min | España | 2018

58

## Sinopsis/Synopsis

Es viernes por la noche, suena el timbre y Alex abre la puerta al peor de sus temores.

It's friday night, the bell rings and Alex opens the door to the worst of his fears.

Título original/Original title: Estigma

Dirección/Director: David Velduque

Producción/Production: Hannah Mitchell

Guión/Script: David Velduque, Marco Laborda

Fotografía/Cinematography: Jacobo Herrero

Música/Music: Martín Jiménez

Montaje/Editing: Víctor J. Alvarado

Reparto/Cast: Álvaro Fontalba, Manuel Tejera

VO



# EXHALE

14 min | Francia | 2017

59

## Sinopsis/Synopsis:

Una niebla tóxica, el Smog, cubrió el planeta obligando a las personas a vivir confinadas. Pero cuando tienes 15 años como Juliette, la vida real comienza afuera.

A toxic fog, the Smog, blanketed the planet forcing people to live confined. But when you are 15 like Juliette, real life truly begins outside.

Título original/Original title: Expire

Dirección/Director: Magali Magistry

Producción/Production: Caïmans Productions

Guión/Script: Magali Magistry, Chris Briggs

Fotografía/Cinematography: Julien Meurice

Música/Music: Baptiste Colleu, Pierre Colleu, Karim Attoumane

Montaje/Editing: Grégoire Sivan

Reparto/Cast: Juliette Bettencourt, Yassine Douighi, Grégoire Questel, Cécile Lancia

VOSE



# HANA

13 min | Japón / Corea del Sur | 2018

60

## Sinopsis/Synopsis:

Sujin, una estudiante universitaria, asiste a una entrevista de niñera a tiempo parcial y conoce a la Sra. Lee, una madre soltera que trabaja y que necesita que alguien cuide de su hija Hana, de 4 años. Sujin es contratada al instante para empezar, pero poco después de quedarse sola con la niña, comienzan a suceder cosas extrañas.

Sujin, a college student goes to a part-time babysitter interview and meets Mrs. Lee, a working single mother who needs somebody to look after her 4 year-old daughter Hana. Sujin is hired on the spot to start right away but soon after she is left alone with the girl, strange things start to happen.

Título original/Original title: Hana

Dirección/Director: Mai Nakanishi

Producción/Production: Junsang Lee

Guión/Script: Mai Nakanishi

Fotografía/Cinematography: Junsang Lee

Música/Music: Chae Young Yoon

Montaje/Editing: Mai Nakanishi

Reparto/Cast: Jeongbi Lee, Do Eun Kim, Hee Jin Jeone

VOSE



# MARTA

15 min | España | 2017

61

## Sinopsis/Synopsis

La profesión soñada de Marta es ser una asesina en serie, y quiere que Carlos sea su primera víctima.

Marta's dream profession is to be a serial killer, and she wants Carlos to be her first victim.

Título original/Original title: Marta

Dirección/Director: Lucía Forner

Producción/Production: Lucía Forner

Guión/Script: Lucía Forner

Fotografía/Cinematography: Edu Canet

Música/Music: Victor Bou

Montaje/Editing: Fanny Fernández Morales

Reparto/Cast: Thais Blume, Daniel Pérez Prada

VO



# NOSE, NOSE, NOSE, EYES!

14 min | Corea del Sur | 2017

62

## Sinopsis/Synopsis

El terrorífico día de una niña de diez años en el que fue testigo de cómo su madre apuñalaba los ojos de su padre para cobrar el dinero del seguro.

The terrifying day a ten year old girl witnesses her mother stabbing her father's eyes to get insurance money.

Título original/Original title: Nose, Nose, Nose, EYES!

Dirección/Director: Jiwon Moon

Producción/Production: Kyungsuk Baek

Guión/Script: Jiwon Moon

Fotografía/Cinematography: Hyejeong Um

Música/Music: Juseok Kang

Montaje/Editing: Kanghee Lee

Reparto/Cast: Joo Young Lee, Jung Se Oh, Ja Young Kim

VOSE





uma.es/cultura



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

# СОЯТОЈЕТЯДЈЕС de АИІЈАСІÓЛ



# ALLEYCATS

9 MIN | ESPAÑA | 2017

65

## Sinopsis/Synopsis:

Nail, el último guerrero superviviente del clan Siamés, irrumpie en territorio enemigo con un único objetivo en mente: vengar la muerte de su padre.

Nail, the last surviving warrior of the Siamese clan, breaks into enemy territory with only one goal on his mind: avenging his father's death.

Título original/Original title: Alleycats

Dirección/Director: Alejandro Jiménez, Bernardo González

Producción/Production: Reyes Corpas, Alejandro Jiménez, Bernardo González

Guión/Script: Alejandro Jiménez, Jorge Laplace

Música/Music: Juan Cantón

Montaje/Editing: Fátima de los Santos

Animación/Animation: David Rubio, Víctor Pesquera, Francisco Calvache

Reparto/Cast: Animación

Sin diálogos / No dialogues



# BACCHUS

5 min | Dinamarca | 2018

66

Sinopsis/Synopsis:

Alex, una joven aburrida de la vida moderna, es atraída por Baco a un mundo colorido y misterioso donde explorar sus deseos más profundos.

Alex, a young woman bored with modern life, is lured by Bacchus into a colorful and mysterious world to explore her deepest desires.

Título original/Original title: Bacchus

Dirección/Director: Rikke A. K. Planeta

Producción/Production: The Animation Workshop

Guión/Script: Rikke A. K. Planeta, Amanda Jespersen

Música/Music: Mathias Valiant

Montaje/Editing: Rikke A. K. Planeta, Kristina Sletting, Amanda Jespersen

Animación/Animation: Amanda Jespersen

Reparto/Cast: Animation

Sin diálogos / No dialogues



# HYBRIDS

6 min | Francia | 2017

67

## Sinopsis/Synopsis:

Cuando la fauna marina tiene que adaptarse a la contaminación que la rodea, las reglas de supervivencia cambian...

When marine wildlife has to adapt to the pollution surrounding it, the rules of survival change...

Título original/Original title: Hybrids

Dirección/Director: Florian Brauch, Matthieu Pujol, Kim Tailhades, Yohan Thireau, Romain Thirion

Producción/Production: Mopa

Guión/Script: Florian Brauch, Matthieu Pujol, Kim Tailhades, Yohan Thireau, Romain Thirion

Música/Music: Vincent Govindin

Montaje/Editing: Florian Brauch, Matthieu Pujol, Kim Tailhades, Yohan Thireau, Romain Thirion

Animación/Animation: Florian Brauch, Yohan Thireau

Reparto/Cast: Animación

Sin diálogos / No dialogues



# L' ARIA DEL MOSCERINO

5 min | Alemania | 2018

68

Sinopsis/Synopsis:

Una pequeña mosca de la fruta es aplastada. Pero contra todo pronóstico, desafía a la muerte a la manera italiana.

A tiny fruit fly gets swatted. But against all odds, it defies death the Italian way.

Título original/Original title: L'Aria del Moscerino

Dirección/Director: Lukas von Berg

Producción/Production: Oliver Krause

Guión/Script: Lukas von Berg, Oliver Krause

Música/Music: Elias Kremer, Volker Armbruster, Laura Schnaufer

Montaje/Editing: Damaris Zielke, Lukas von Berg

Animación/Animation: Damaris Zielke, Lukas von Berg

Reparto/Cast: Daniel Kluge

VOSE



# LA NORIA

12 min | España | 2018

69

## Sinopsis/Synopsis:

Un niño que ama dibujar y construir ruedas de ferris se encuentra con extrañas criaturas que ponen su vida patas arriba.

A young boy who loves to draw and build ferris wheels encounters strange creatures that turn his life upside down.

Título original/Original title: La noria

Dirección/Director: Carlos Baena

Producción/Production: Sasha Korellis

Guión/Script: Carlos Baena

Música/Music: Johan Söderqvist

Montaje/Editing: Carlos Baena

Animación/Animation: Dei Gaztelumendi, Ramón López Seco

Reparto/Cast: Animación

Sin diálogos / No dialogues



# THE BRAVE HEART

10 min | Reino Unido | 2018

70

Sinopsis/Synopsis:

Un corazón valiente realiza un viaje dentro del cuerpo para tratar de resolver los problemas en una mañana de resaca.

A brave heart takes a journey inside the body to try to sort out the problems of a hungover morning.

Título original/Original title: The Brave Heart or The Day we Enabled the Sleepwalking Protocol

Dirección/Director: Luca Schenato, Sinem Vardarli

Producción/Production: Luca Schenato, Sinem Vardarli

Guión/Script: Luca Schenato

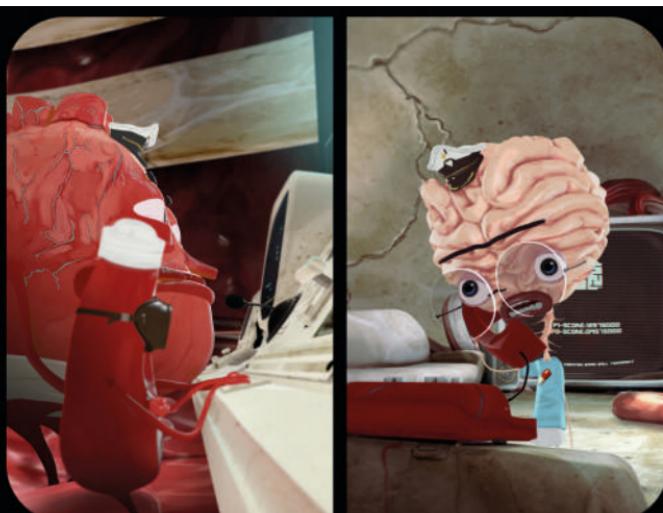
Música/Music: Mert Tunay

Montaje/Editing: Luca Schenato, Sinem Vardarli

Animación/Animation: Luca Schenato, Sinem Vardarli

Reparto/Cast: C. Gunyol Bakoglu, Luca Schenato

Sin diálogos / No dialogues



# THE HERMIT

15 min | España | 2017

71

## Sinopsis/Synopsis:

Fuertes tormentas asolan un lugar inhóspito y en el medio hay un extraño guerrero, armado y preparado para el combate, pero sufre una rara metamorfosis ante un mundo para el que no está preparado.

Strong storms ravage an inhospitable place, in the middle there's a strange warrior, armed and prepared for combat but he suffers a rare metamorphosis before a world for which he's not prepared.

Título original/Original title: El Ermitaño

Dirección/Director: Raúl Díez

Producción/Production: Daniel Díez, Raúl Díez, Olmo Figueredo

Guión/Script: Raúl Díez

Música/Music: Sergi Rajadell

Montaje/Editing: Raúl Díez

Animación/Animation: Francisco Dapena, Raúl Díez

Reparto/Cast: Animación

Sin diálogos / No dialogues



# THE STAINED CLUB

7 min | Francia | 2018

72

Sinopsis/Synopsis:

Finn tiene manchas en su piel. Un día, conoce a un grupo de niños geniales con diferentes manchas en sus cuerpos. Es entonces cuando entiende que estas manchas no son solo bonitas.

Finn has stains on his skin. One day, he meets a group of cool kids with different stains on their bodies. Then, he understands that these stains aren't just pretty.

Título original/Original title: The Stained Club

Dirección/Director: Mélanie Lopez, Simon Boucly, Marie Ciesielski, Alice Jaunet, Chan Stéphie Peang, Béatrice Viguier

Producción/Production: Philippe Meis

Guión/Script: Mélanie Lopez

Música/Music: Valentin Lafort

Montaje/Editing: Mélanie Lopez, Simon Boucly, Marie Ciesielski, Alice Jaunet, Chan Stéphie Peang, Béatrice Viguier

Reparto/Cast: Lucas Lopez, Lily Carton

VOSE



# TWEET-TWEET

11 min | Rusia | 2018

73

## Sinopsis/Synopsis:

Nuestra vida es como caminar sobre una cuerda floja. En los momentos en los que estamos asustados o perdidos perdemos el equilibrio. Cuando estamos felices y emocionados olvidamos que caminamos sobre una cuerda. ¡Incluso podemos volar!

Our life is like walking on a tightrope. In times we are scared or lost we lose balance. When we are happy and excited we forget we walk on a rope. We can even fly!

Título original/Original title: Chik-Chirik

Dirección/Director: Zhanna Bekmambetova

Producción/Production: Zhanna Bekmambetova

Guión/Script: Zhanna Bekmambetova, Timur Bekmambetov, Alexander Gorokhov

Música/Music: Yuriy Poteenko

Montaje/Editing: Zhanna Bekmambetova

Reparto/Cast: Irina Grishina, Kirill Komarov, Tatyana Kosmacheva

Sin diálogos / No dialogues



# ZOMBIE TIME

6 min | España | 2018

74

Sinopsis/Synopsis:

Dos zombis, un destino.

Two zombies, one fate.

Título original/Original title: Zombie Time

Dirección/Director: Alfonso Fulgencio

Producción/Production: José Luis Farias, Alfonso Fulgencio

Guión/Script: Alfonso Fulgencio

Fotografía/Cinematography: Alfonso Fulgencio

Música/Music: Julie Reier

Montaje/Editing: Alfonso Fulgencio, Samuel C. Palafox

Animación/Animation: Alfonso Fulgencio, Samuel C. Palafox

Reparto/Cast: Animación

Sin diálogos / No dialogues





UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura



# SECCIÓ INFORMATIVA



# ARCTIC

97 min | Islandia | 2018

77

## Sinopsis/Synopsis

En el Ártico, la temperatura puede bajar hasta -70° C. En este paraje helado y hostil, un hombre lucha por sobrevivir, refugiándose en los restos de un avión accidentado. Un evento inesperado le obligará a emprender una larga y peligrosa expedición.

In the Arctic, temperatures can drop as low as -70° C. In this frozen and hostile expanse, one man struggles to survive, taking refuge in the remains of a crashed airplane. An unexpected incident will force him to undertake a long and dangerous expedition.

Título original/Original title: Arctic

Dirección/Director: Joe Penna

Producción/Production: Armory Films / Pegasus Pictures / Union Entertainment Group

Guión/Script: Joe Penna, Ryan Morrison

Fotografía/Cinematography: Tómas Örn Tómasson

Música/Music: Joseph Trapanese

Montaje/Editing: Ryan Morrison

Reparto/Cast: Mads Mikkelsen, Maria Thelma Smáradóttir

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# CÓMPRAME UN REVÓLVER

84 min | México / Colombia | 2018

78

## Sinopsis/Synopsis

Las mujeres están desapareciendo en México y una niña llamada Huck usa una máscara para ocultar su género. Ayuda a su padre a llevar un campamento de béisbol abandonado donde los narcos se reúnen para jugar. Con la ayuda de sus amigos, un grupo de niños perdidos que pueden camuflarse en el ventoso desierto, Huck tiene que luchar para superar su realidad y vencer al capo local.

Women are disappearing in México and a girl called Huck wears a mask to conceal her gender. She helps her dad to take care of an abandoned baseball camp where the narcos gather to play. With the help of her friends, a group of lost boys who have the power of camouflaging themselves in the windy desert, Huck has to fight to overcome her reality and to defeat the local capo.

Título original/Original title: Cómprame un revólver

Dirección/Director: Julio Hernández Cordón

Producción/Production: Burning Blue, Woo Films

Guión/Script: Julio Hernández Cordón

Fotografía/Cinematography: Nicolas Wong

Música/Music: Alberto Torres

Montaje/Editing: Lenz Claure

Reparto/Cast: Ángel Leonel Corral, Fabiana Hernández, Matilde Hernández, Jhoan Martínez

Distribuidora/Distributor: Films Boutique

VO



# DEAD IN A WEEK

90 min | Reino Unido | 2018

79

## Sinopsis/Synopsis

Después de su noveno intento fallido de quitarse la vida, el joven William encarga su suicidio a un sicario a punto de retirarse. Pero William encuentra finalmente una razón para permanecer con vida. El problema es que el contrato ya está firmado y el trabajo pagado.

After his ninth unsuccessful attempt on his own life, William, a young man, outsources his suicide to an ageing assassin. But, William finds, finally, a reason to stay alive. The problem is that the contract is signed and the work is paid.

Título original/Original title: Dead in a Week: Or Your Money Back

Dirección/Director: Tom Edmunds

Producción/Production: Guild of Assassins / Rather Good Films

Guión/Script: Tom Edmunds

Fotografía/Cinematography: Luke Bryant

Música/Music: Guy Garvey, Peter Jobson, Paul Saunderson

Montaje/Editing: Tariq Anwar

Reparto/Cast: Tom Wilkinson, Aneurin Barnard, Freya Mavor, Nigel Lindsay, Christopher, Gethin Anthony, Velibor Topic, Marcia Warren, Marion Bailey, Emma Campbell-Jones, Nathalie Buscombe

Distribuidora/Distributor: Inopia Films

VOSE



# JOSIE

100 min | Estados Unidos | 2018

80

## Sinopsis/Synopsis

Hank, un hombre solitario que vive una existencia aburrida en una ciudad del Sur, entabla una relación cuestionable con Josie, una estudiante de secundaria recién llegada al pueblo.

Hank, a solitary man living a dull existence in a Southern town, develops a questionable relationship with Josie, a recently arrived high school student to the city.

Título original/Original title: Josie

Dirección/Director: Eric England

Producción/Production: Coalition Group / StarStream Media / The Travelling Picture Show Company / Waterstone Entertainment

Guión/Script: Anthony Ragnone II

Fotografía/Cinematography: Zoe White

Música/Music: Raney Shockne

Montaje/Editing: Paul Matthew Gordon

Reparto/Cast: Sophie Turner, Dylan McDermott, Jack Kilmer, Daeg Faerch

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# LES FAUVES (SAVAGE)

83 min | Francia | 2018

81

## Sinopsis/Synopsis

Verano. En algún lugar del sur de Francia, los jóvenes están desapareciendo. Los rumores más disparatados circulan y hablan de una bestia salvaje que merodea la zona. Laura, una adolescente, está tratando de resolver el misterio. Conoce a Paul, un extraño escritor que le atrae tanto como le asusta. A medida que se acercan, uno de sus amigos desaparece a su vez.

Summertime. Somewhere in the South of France, teenagers are disappearing. The craziest rumors are spreading out, some people even talk about a wandering wild beast. Laura, a young teenager, is trying to solve the mystery. She meets Paul, a strange writer who attracts her as much as he scares her. As they get closer, one of her friends disappears in turn.

Título original/Original title: Les Fauves

Dirección/Director: Vincent Mariette

Producción/Production: Kazak Productions

Guión/Script: Marie Amachoukeli-Barsacq, Vincent Mariette

Fotografía/Cinematography: Georges Lechaptos

Música/Music: Evgueni & Sacha Galperine

Montaje/Editing: Mathilde Van de Moortel

Reparto/Cast: Lily-Rose Depp, Laurent Lafitte, Camille Cottin

Distribuidora/Distributor: Elle Driver

VOSE



# SICILIAN GHOST STORY

122 min | Italia / Francia / Suiza | 2017

82

## Sinopsis/Synopsis

Envuelto en un tupido velo de secretismo, una niña de doce años enamorada de su apuesto compañero de clase se adentra cada vez más en los bosques encantados de Sicilia para encontrarlo, sin saber cuánto misterio se esconde tras su desaparición.

Against a heavy cloak of secrecy, a 12-year-old girl smitten with her handsome classmate ventures deeper and deeper into the enchanted Sicilian forests to find him, unaware of just how thick is the mystery behind his strange disappearance.

Título original/Original title: Sicilian Ghost Story

Dirección/Director: Fabio Grassadonia, Antonio Piazza

Producción/Production: Cristaldi Pictures / Indigo Film / MACT Productions / JPG Films / Ventura Film

Guión/Script: Fabio Grassadonia, Antonio Piazza

Fotografía/Cinematography: Luca Bigazzi

Música/Music: Anton Spielmann

Montaje/Editing: Cristiano Travaglioli

Reparto/Cast: Julia Jedlikowska, Gaetano Fernandez, Corinne Musallari, Andrea Falzone, Federico Finocchiaro

Distribuidora/Distributor: The Match Factory

VOSE



# SUMMER OF 84

105 min | Canadá | 2018

83

## Sinopsis/Synopsis:

Ante las sospechas de que su vecino policía es un asesino en serie, un grupo de amigos adolescentes pasa el verano espiándolo y reuniendo pruebas, pero a medida que se acercan a descubrir la verdad, las cosas se ponen peligrosas.

After suspecting that their police officer neighbor is a serial killer, a group of teenager friends spend their summer spying on him and gathering evidence, but as they get closer to discovering the truth, things get dangerous.

Título original/Original title: Summer of 84

Dirección/Director: Anouk Whissell, François Simard, Yoann-Karl Whissell

Producción/Production: Brightlight Pictures, Gunpowder & Sky

Guión/Script: Matt Leslie, Stephen J. Smith

Fotografía/Cinematography: Jean-Philippe Bernier

Música/Music: Le Matos, Jean-Nicolas Leupi, Jean-Philippe Bernier

Montaje/Editing: Austin Andrews

Reparto/Cast: Graham Verchere, Judah Lewis, Caleb Emery, Cory Gruter-Andrew,

Tiera Skovbye, Rich Sommer

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# TIGERS ARE NOT AFRAID (VUELVEN)

83 min | México | 2018

84

## Sinopsis/Synopsis

Un oscuro cuento de hadas sobre un grupo de cinco niños que intenta sobrevivir a la horrorosa violencia de los carteles y a los fantasmas creados todos los días por la guerra contra las drogas.

A dark fairy tale about a gang of five children trying to survive the horrific violence of the cartels and the ghosts created every day by the drug war.

Título original/Original title: Vuelven

Dirección/Director: Issa López

Producción/Production: Filmadora Nacional, Peligrosa Films

Guión/Script: Issa López

Fotografía/Cinematography: Juan José Saravia

Música/Music: Vince Pope

Montaje/Editing: Joaquim Martí

Reparto/Cast: Paola Lara, Ianis Guerrero, Rodrigo Cortés, Hanssel Casillas

Distribuidora/Distributor: Peligrosa Films

VO



# ZOE

103 min | EEUU | 2018

85

## Sinopsis/Synopsis

La película cuenta la historia de un amor prohibido entre un ingeniero y una robot. Zoe y Cole son compañeros y amantes en un laboratorio que trabaja para perfeccionar las relaciones románticas. Pero su idilio se ve amenazado cuando Zoe descubre la verdad sobre su relación, enviándolos a una espiral de confusión, traición y a la más intensa de las emociones humanas, el amor.

The film tells a tale of forbidden love between an engineer and a robot. Zoe and Cole are colleagues and veiled lovers at a lab working to perfect romantic relationships. But their relationship is threatened when Zoe discovers the truth about their relationship, sending them into a spiral of confusion, betrayal and the most intense of human emotions, love.

Título original/Original title: Zoe

Dirección/Director: Drake Doremus

Producción/Production: IM Global / Scott Free Productions

Guión/Script: Richard Greenberg

Fotografía/Cinematography: John Guleserian

Música/Music: Dan Romer

Montaje/Editing: Douglas Crise

Reparto/Cast: Ewan McGregor, Léa Seydoux, Rashida Jones, Theo James,

Matthew Gray Gubler, Christina Aguilera

Distribuidora/Distributor: Inopia Films

VOSE



# Zoo

95 min | Dinamarca / Suecia | 2018

86

## Sinopsis/Synopsis

Una pareja intenta salvar su matrimonio durante un apocalipsis zombi.

A couple trying to save their marriage during a zombie apocalypse.

Título original/Original title: Zoo

Dirección/Director: Antonio Tublen

Producción/Production: PingPongFilm, Logical Pictures

Guión/Script: Antonio Tublen

Fotografía/Cinematography: Anna Patarakina

Música/Music: Antonio Tublen

Montaje/Editing: Antonio Tublen

Reparto/Cast: Zoë Tapper, Ed Speleers, Antonia Campbell-Hughes, Jan Bijvoet

Distribuidora/Distributor: Seville International

VOSE





# НОЯЯЯ ZONE



# CUTTERHEAD

84 min | Dinamarca | 2018

89

## Sinopsis/Synopsis

Una joven periodista está visitando la construcción del Metro de Copenhague para relatar la cooperación europea cuando ocurre un accidente. Está atrapada en una cámara de presión junto a los croatas Ivo y Bharan de Eritrea. A pesar de sus visiones del mundo radicalmente opuestas, deberán poner sus vidas y cuerpos en las manos del otro para sobrevivir.

A young female journalist is visiting the Copenhagen Metro construction to portray the European cooperation when an accident occurs. She is blocked in a pressure chamber alongside Croatian Ivo and Bharan from Eritrea. Despite radically different world-views, they must put their lives and bodies in each other's hands to survive.

Título original/Original title: Cutterhead

Dirección/Director: Rasmus Kloster Bro

Producción/Production: Beo Starling

Guión/Script: Rasmus Kloster Bro, Mikkel Bak Sørensen

Fotografía/Cinematography: Martin Munch

Música/Music: Lars Halvorsen

Montaje/Editing: Jacob Juul Toldam

Reparto/Cast: Kresimir Mikic, Samson Semere, Christine Sønderris

Distribuidora/Distributor: Level K

VOSE



# DOMESTIQUE

117 min | República Checa / Eslovaquia | 2018

90

Sinopsis/Synopsis:

Roman se ha cansado de ser un ciclista gregario, un corredor que se sacrifica por el equipo. Y dado que el extenuante entrenamiento y el estricto régimen que lleva no conducen al tipo de rendimiento que desea, instala una tienda de oxígeno en su casa. Su obsesión por su carrera deportiva le ciega de ver los deseos de su mujer Sarlota de tener un hijo.

Top cyclist Roman has had enough of serving as a domestique, a bicycle racer who sacrifices for the team. And since strenuous training and a strict regimen don't lead to the type of performance he longs for, he sets up an oxygen tent at home. His obsession with having a sports career, however, renders him oblivious to his wife Sarlota's desire to have a baby.

Título original/Original title: Domestik

Dirección/Director: Adam Sedláček

Producción/Production: Shore Points, Sentimentalfilm

Guión/Script: Adam Sedláček

Fotografía/Cinematography: Dusan Husář

Música/Music: Cyril Kaplan, Krystof Kaplan, Jirí Konvalinka

Montaje/Editing: Simon Hajek

Reparto/Cast: Tereza Hofová, Jirí Konvalinka, Miroslav Hanus, Tomáš Bambusek

Distribuidora/Distributor: Stray Dogs

VOSE



# MANDY

121 min | EEUU | 2018

91

## Sinopsis/Synopsis

Red Miller se enamora perdidamente de la cautivadora Mandy Bloom. Pero la vida que él había imaginado para ellos es destruida por una secta liderada por el sádico Jeremiah Sand. Red, roto, ahora vive para una sola cosa: cazar a estos villanos maníacos y cumplir su venganza.

Red Miller has fallen deeply for the beguiling Mandy Bloom. But the life he has made for himself is destroyed by a cult led by the sadistic Jeremiah Sand. A broken man, Red now lives for one thing only—to hunt down these maniacal villains and exact swift vengeance.

Título original/Original title: *Mandy*

Dirección/Director: Panos Cosmatos

Producción/Production: SpectreVision, Umedia, XYZ Films, Legion M

Guión/Script: Panos Cosmatos, Aaron Stewart-Ahn

Fotografía/Cinematography: Benjamin Loeb

Música/Music: Jóhann Jóhannsson

Montaje/Editing: Brett W. Bachman

Reparto/Cast: Nicolas Cage, Andrea Riseborough, Linus Roache, Bill Duke, Richard Brake

Distribuidora/Distributor: Inopia Films

VOSE



# MUERE, MONSTRUO, MUERE

109 min | Argentina / Francia / Chile | 2018

92

## Sinopsis/Synopsis

A partir de una horrible muerte, se inicia una trama violenta y profunda, situada en un remoto pueblo cercano a los Andes, en el que un policía intentará resolver un misterio que no sabemos si es resultado de la locura o de un monstruo.

Starting with a awful death, a profoundly violent plot commences, set in a remote town near the Andes, where a cop will try to solve a mystery which we can't be sure whether it's the result of insanity or a monster.

Título original/Original title: Muere, monstruo, muere

Dirección/Director: Alejandro Fadel

Producción/Production: La Unión de los Ríos

Guión/Script: Alejandro Fadel

Fotografía/Cinematography: Julián Apezteguia, Manuel Rebella

Música/Music: Alex Nante

Montaje/Editing: Andrés P. Estrada

Reparto/Cast: Esteban Bigliardi, Francisco Carrasco, Tania Casciani, Romina Iniesta

Distribuidora/Distributor: The Match Factory

VO



# THE CANNIBAL CLUB

81 min | Brasil | 2018

93

## Sinopsis/Synopsis

Gilda y Octavio viven en una burbuja. El dinero les sobra, así que se han recluido en una mansión para la élite llamada La Fortaleza. Allí, ella toma tranquilamente el sol junto a la piscina; mientras, él se zampa un filete. Lo que pronto sabremos es que esa carne es humana y que La Fortaleza no es un simple resort, sino el escenario de una brillante sátira política y social.

Gilda and Octavio live in a bubble. They have money to burn, so they've retreated into a mansion for the elite called the Fortress. There, she peacefully sunbathes beside the pool; while he wolfs down a steak. But what we will soon find out is that this meat is actually human and that the Fortress is not just a simple resort, but the stage for a brilliant political and social satire.

Título original/Original title: O Clube dos Canibais

Dirección/Director: Guto Parente

Producción/Production: Tardo

Guión/Script: Guto Parente

Fotografía/Cinematography: Lucas Barbi

Música/Music: Fernando Catatau

Montaje/Editing: Luiz Pretti, Ricardo Pretti

Reparto/Cast: Tavinho Teixeira, Ana Luiza Rios, Pedro Domingues, José Maria Alves,

Breno Baptista, Rodrigo Capistrano

Distribuidora/Distributor: M-Appeal

VOSE



# THE DARK

95 min | Estados Unidos / Austria | 2018

94

## Sinopsis/Synopsis

Una adolescente se hace amiga de un niño ciego que conoce persiguiéndolo y cazándolo en un bosque. Ambos han sido víctimas de abusos inimaginables, y cada uno encuentra consuelo en el otro. Puede haber una luz de esperanza al final de su túnel, pero habrá cadáveres de por medio.

A teenager girl befriends a blind boy that she meets in a forest she haunts and hunts in. Both have been victims of unimaginable abuse, and each finds solace in the other. There may be a chance of light at the end of their tunnel, but it will come with a body count.

Título original/Original title: The Dark

Dirección/Director: Justin P. Lange, Klemens Hufnagl

Producción/Production: Dor Film Produktionsgesellschaft, First Love Films

Guión/Script: Justin P. Lange

Fotografía/Cinematography: Klemens Hufnagl

Montaje/Editing: Julia Drack

Reparto/Cast: Nadia Alexander, Toby Nichols, Karl Markovics, Margarete Tiesel

Distribuidora/Distributor: Tema

VOSE



# THE NIGHT EATS THE WORLD

93 min | Francia | 2018

## Sinopsis/Synopsis

La mañana después de una fiesta, un joven se despierta y descubre París invadido por zombis.

The morning after a party, a young man wakes up to find Paris invaded by zombies.

Título original/Original title: La Nuit a Dévoré le Monde

Dirección/Director: Dominique Rocher

Producción/Production: Haut et Court

Guión/Script: Jérémie Guez, Guillaume Lemans, Dominique Rocher (Novela: Pit Agarmen)

Fotografía/Cinematography: Jordane Chouzenoux

Música/Music: David Gubitsch

Montaje/Editing: Isabelle Manquillet

Reparto/Cast: Anders Danielsen Lie, Golshifteh Farahani, Denis Lavant, Sigrid Bouaziz

Distribuidora/Distributor: La Aventura

VOSE



# ÁИІФД ZONE



# MIRAI, MI HERMANA PEQUEÑA

98 min | Japón | 2018

97

## Sinopsis/Synopsis

Un niño encuentra un jardín mágico que le permite viajar en el tiempo y conocer a sus familiares de diferentes épocas, bajo la tutela de su hermana pequeña del futuro.

A young boy encounters a magical garden which enables him to travel through time and meet his relatives from different eras, with guidance by his younger sister from the future.

Título original/Original title: Mirai, no Mirai

Dirección/Director: Mamoru Hosoda

Producción/Production: Studio Chizu

Guión/Script: Mamoru Hosoda

Animación/Animation: Hiroyuki Aoyama, Ayako Hata, Ryô Horibe

Música/Music: Takagi Masakatsu

Montaje/Editing: Shigeru Nishiyama

Reparto/Cast: Haru Kuroki, Moka Kamishiraishi, Gen Hoshino

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# TITO AND THE BIRDS

73 min | Brasil | 2018

98

## Sinopsis/Synopsis

La película relata la vida de Tito, un niño de 10 años cuya misión es salvar al mundo de una epidemia inusual: las personas caen enfermas cuando tienen miedo. ¿Qué haríamos si se propagara una pandemia de miedo? ¿Y si la única cura fuera algo tan simple y natural como el canto de los pájaros?

The film follows the life of Tito, a 10-year-old boy who is on mission to save the world from an unusual epidemic - people fall ill whenever they are scared. What would we do if an epidemic of fear spread? And what if the only cure was in something as simple and natural as birdsong?

Título original/Original title: Tito e os Pássaros

Dirección/Director: Gabriel Bitar, André Catoto, Gustavo Steinberg

Producción/Production: Bits Produções Ltda

Guión/Script: Eduardo Benaim, Gustavo Steinberg

Animación/Animation: Vini Wolf, Chico Bela

Música/Music: Gustavo Kurlat, Ruben Feffer

Montaje/Editing: Thiago Ozelami, Vania Debs

Reparto/Cast: Melissa Garcia

Distribuidora/Distributor: Indie Sales

VOSE



# VIOLENCE VOYAGER

83 min | Japón | 2018

99

## Sinopsis/Synopsis

Después de la fiesta de fin de curso de la escuela, Bobby decide ir a las montañas con su amigo Akkun. En su camino, se detienen en un misterioso parque de atracciones, donde no tardan en aparecer ataques extraños.

After an end-of-the-year ceremony at school, Bobby decides to go to the mountains with his friend Akkun. On their way, they stop at a mysterious amusement park, where strange attacks do not take long to appear.

Título original/Original title: Violence Voyager

Dirección/Director: Ujicha

Producción/Production: A-toys / Katsu-Do

Guión/Script: Ujicha

Animación/Animation: Ujicha

Música/Music: Jean Paul Takahashi

Montaje/Editing: Ujicha

Reparto/Cast: Saki Fujita, Shigeo Takahashi, Naoki Tanaka

Distribuidora/Distributor: Freestone

VOSE



# VIRUS TROPICAL

97 min | Colombia / Ecuador | 2017

100

## Sinopsis/Synopsis

Nacida en una familia no tan convencional, Paola crece entre Ecuador y Colombia y se ve incapaz de encajar en ningún molde. Con una visión femenina única del mundo, tendrá que batallar contra los prejuicios y luchar por su independencia, mientras que su universo se ve golpeado por una serie de crisis.

Born in a not-so-conventional family, Paola grows up between Ecuador and Colombia and finds herself unable to fit in any mold. With a unique feminine vision of the world, she will have to fight against prejudice and struggle for her independence while her universe is struck by a series of crises.

Título original/Original title: Virus tropical

Dirección/Director: Santiago Caicedo

Producción/Production: Timbo Estudio, Ikki Films

Guión/Script: Enrique Lozano (Novela: Paola Gaviria - PowerPaola)

Fotografía/Cinematography: Animation

Música/Music: Adriana García Galán

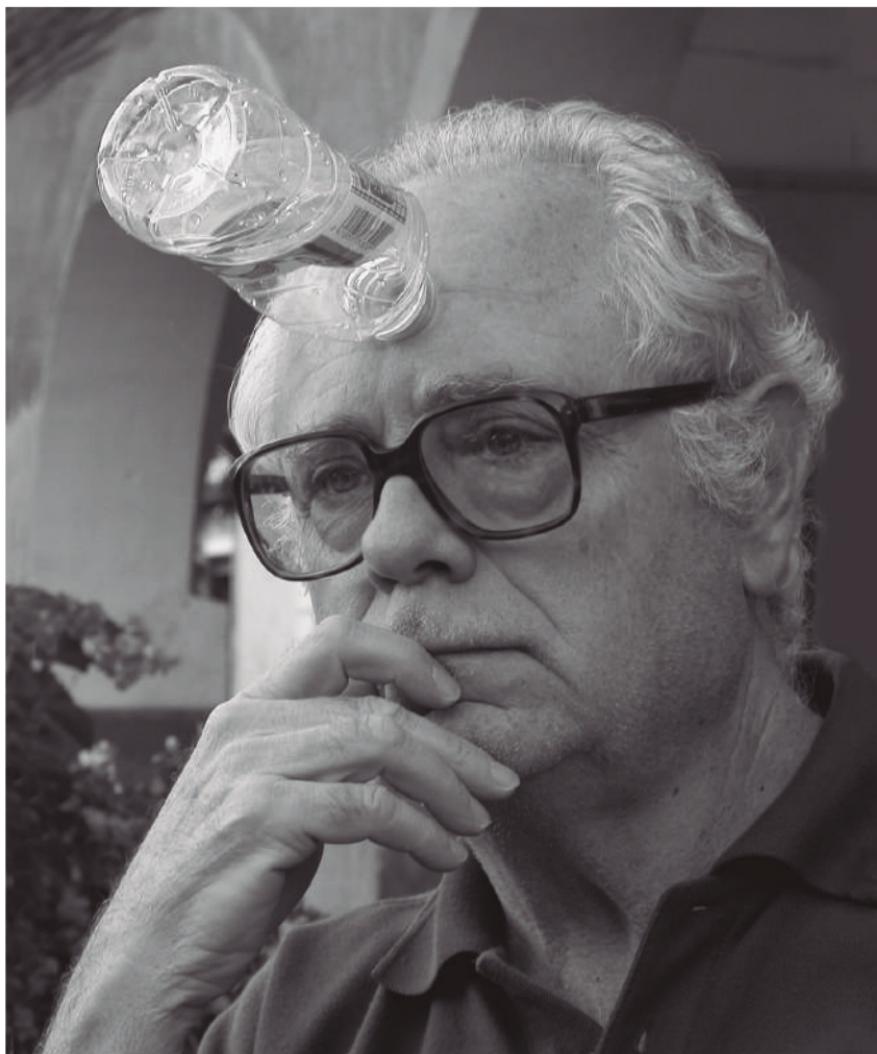
Montaje/Editing: Simón Hernández, Jorge Vallejo, Santiago Caicedo

Reparto/Cast: María Cecilia Sánchez, Alejandra Borrero, Diego León, Martina Toro, Mara Gutiérrez

Distribuidora/Distributor: Stray Dogs

VO





# FERRER LERÍN

## UN EXPERIMENTO



**4 octubre 2018 - 4 enero 2019**

Lunes a sábado, de 10 a 14 h y de 17 a 21 h  
excepto festivos

Sala de exposiciones del Rectorado



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

# ФАНЗРИЛЛЕЯ



# FOUR HANDS

94 min | Alemania | 2018

103

## Sinopsis/Synopsis:

La película relata la historia de dos hermanas que vieron cómo su madre era asesinada violentamente; veinte años después deben lidiar con la liberación de los criminales que asaltaron su hogar y destrozaron sus vidas.

The story of two sisters who saw their mother murdered violently and twenty years later must deal with the release of the criminals who assaulted their home and destroyed their lives.

Título original/Original title: Die Vierhändige

Dirección/Director: Oliver Kienle

Producción/Production: Erfttal Film / Niama Film / Pantaleon Films

Guión/Script: Oliver Kienle

Fotografía/Cinematography: Yoshi Heimrath

Música/Music: Heiko Maile

Montaje/Editing: Philipp Thomas

Reparto/Cast: Frida-Lovisa Hamann, Friederike Becht, Christoph Letkowski, Agnieszka Guzikowska, Detlef Bothe

Distribuidora/Distributor: Cinemaran

VOSE



# GUTLAND

107 min | Luxemburgo / Bélgica / Alemania | 2017

104

## Sinopsis/Synopsis

Un *noir* rural y surrealista sobre un ladrón alemán que huye a un pequeño pueblo de Luxemburgo solo para descubrir que los lugareños tienen sus propios secretos.

A surrealist rural noir about a German thief who flees to a small Luxembourg village only to discover that the locals have secrets of their own.

Título original/Original title: Gutland

Dirección/Director: Govinda Van Maele

Producción/Production: Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Bauer & Blum, Les Films Fauves y Novak Production

Guión/Script: Razvan Radulescu, Govinda Van Maele

Fotografía/Cinematography: Narayan van Maele

Música/Music: Dominique Depret

Montaje/Editing: Stefan Stabenow

Reparto/Cast: Frederick Lau, Vicky Krieps, Pit Bukowski, Gerdy Zint, Leo Folschette

Distribuidora/Distributor: Stray Dogs

VOSE



# NUMBER 37

110 min | Sudáfrica | 2018

105

## Sinopsis/Synopsis

Un parapléjico y su novia juegan peligrosamente al ratón y al gato cuando chantajean a un poderoso criminal mientras intentan evadir a un sádico prestamista.

A paraplegic and his girlfriend play a risky game of cat and mouse when they blackmail a powerful criminal whilst evading a sadistic loan shark.

Título original/Original title: Nommer 37

Dirección/Director: Nosipho Dumisa, Travis Taute

Producción/Production: Gambit Films

Guión/Script: Nosipho Dumisa

Fotografía/Cinematography: Zenn van Zyl

Música/Music: James Matthes

Montaje/Editing: Simon Beesley

Reparto/Cast: Sandi Schultz, Deon Lotz, Irshaad Ally, Amrain Ismail-Essop, Monique Rockman

Distribuidora/Distributor: Reel Suspects

VOSE



# STEEL COUNTRY

89 min | Reino Unido | 2018

106

## Sinopsis/Synopsis

Cuando un niño aparece muerto en un tranquilo pueblo del oeste de Pennsylvania, Donald, un conductor de un camión de limpieza, hace de detective y se embarca en una investigación precaria y obsesiva para demostrar que el niño fue asesinado.

When a young boy turns up dead in a sleepy Western Pennsylvania town, a local sanitation truck driver, Donald plays detective, embarking on a precarious and obsessive investigation to prove the boy was murdered.

Título original/Original title: Steel Country

Dirección/Director: Simon Fellows

Producción/Production: Bedlam Productions, Zero Gravity Management

Guión/Script: Brendan Higgins

Fotografía/Cinematography: Marcel Zyskind

Música/Music: Victoria Ashfield, Samuel Barnes, John E.R. Hardy, Benjamin Talbott

Montaje/Editing: David Arshadi, Chris Dickens

Reparto/Cast: Andrew Scott, Denise Gough, Jared Bankens

Distribuidora/Distributor: Bankside Films

VOSE



# VULTURES

96 min | Islandia / Dinamarca / Suecia | 2018

107

## Sinopsis/Synopsis

Dos hermanos antagónicos deciden traficar con drogas en su Islandia natal usando a una joven polaca como mula.

Two antagonistic brothers decide to smuggle drugs into their native Iceland using a young Polish girl as their mule.

Título original/Original title: Vargur

Dirección/Director: Börkur Sigþórsson

Producción/Production: RVK Studios / B Myndir

Guión/Script: Börkur Sigþórsson

Fotografía/Cinematography: Bergsteinn Björgúlfsson

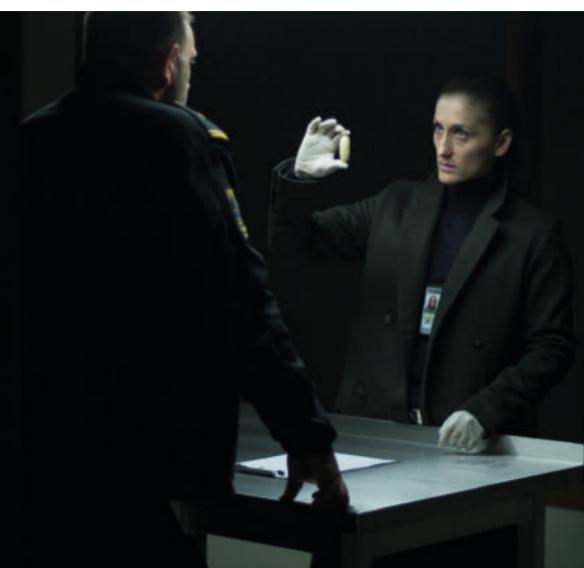
Música/Music: Ben Frost

Montaje/Editing: Sigvaldi J. Káráson, Elísabet Ronaldsdóttir

Reparto/Cast: Gísli Örn Garðarsson, Baltasar Breki Samper, Anna Próchniak, Marijana Jankovic

Distribuidora/Distributor: Westend Films

VOSE



# WHAT KEEPS YOU ALIVE

99 min | Canadá | 2018

108

## Sinopsis/Synopsis

Montañas majestuosas, un lago tranquilo y traiciones venenosas engullen a un matrimonio que intenta celebrar su primer aniversario.

Majestic mountains, a still lake and venomous betrayals engulf a female married couple attempting to celebrate their one-year anniversary.

Título original/Original title: What Keeps You Alive

Dirección/Director: Colin Minihan

Producción/Production: Digital Interference Productions

Guión/Script: Colin Minihan

Fotografía/Cinematography: David Schuurman

Música/Music: Brittany Allen

Montaje/Editing: Colin Minihan

Reparto/Cast: Hannah Emily Anderson, Brittany Allen, Martha MacIsaac, Joey Klein

Distribuidora/Distributor: La Aventura

VOSE



> VIDÉOTRON

# Fantasia

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL



23<sup>rd</sup> EDITION / JULY 2019 / MONTREAL  
[FANTASIAFESTIVAL.COM](http://FANTASIAFESTIVAL.COM)



TOURISME /  
MONTREAL

Bureau des festivals et  
des événements culturels  
Montréal

TELEFILM  
CANADA

Québec

# INSÓLITOS INDÓMITOS



# ALL YOU CAN EAT BUDDHA

85 min | Canadá / Cuba | 2017

111

## Sinopsis/Synopsis

En esta fantasmagórica comedia negra, el misterioso apetito de un hombre y sus poderes sobrenaturales llevan gradualmente el apocalipsis a un resort todo incluido en el Caribe.

In this phantasmagoric black comedy, a man's mysterious appetite and supernatural powers gradually lead to apocalypse in an all-inclusive resort in the Caribbean.

Título original/Original title: All You Can Eat Bouddha

Dirección/Director: Ian Lagarde

Producción/Production: Gabrielle Tougas-Fréchette

Guión/Script: Ian Lagarde

Fotografía/Cinematography: Ian Lagarde, John Londono

Música/Music: Jean-Sebastien Beaudoin-Gagnon

Montaje/Editing: Mathieu Grondin

Reparto/Cast: Sylvio Arriola, Ludovic Berthillot, Alexander Guerrero, Richard Jutras

Distribuidora/Distributor: Stray Dogs

VOSE



# KNIFE + HEART

110 min | Francia / México / Suiza | 2018

112

Sinopsis/Synopsis:

París, verano de 1979. Anne es productora de películas porno gay baratas. Cuando Loïs, su editora y pareja, la abandona, ella intenta recuperarla haciendo una película mucho más ambiciosa con el extravagante Archibald.

Paris, summer 1979. Anne is a producer of gay porn at discount. When Loïs, her editor and companion, leaves her, she attempts to reclaim her by turning a film more ambitious with the flamboyant Archibald.

Título original/Original title: Un Couteau dans le Coeur

Dirección/Director: Yann Gonzalez

Producción/Production: CG Cinéma,Piano,Garidi Films

Guión/Script: Yann Gonzalez, Cristiano Mangione

Fotografía/Cinematography: Simon Beaufils

Música/Music: M83

Montaje/Editing: Raphaël Lefèvre

Reparto/Cast: Vanessa Paradis, Kate Moran, Nicolas Maury, Pierre Emö, Thibault Servière

Distribuidora/Distributor: Kinology

VOSE





UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

UMA.ES/CULTURA

# АЗИА ЭИ ЛАС ВЭИДС



**Ash**

115 min | China | 2017

115

### Sinopsis/Synopsis

Un hombre es asesinado en una sala de cine. El hijastro de la víctima, Xu Feng, está en la lista de sospechosos pero deja la ciudad después de ser absuelto. Una década después, el detective Chen se encuentra con Wang Dong, un famoso médico con una máscara, y recuerda el crimen que ocurrió años antes.

In a movie theater, a man is murdered. The victim's step-son, Xu Feng, is placed on the list of suspects, but leaves town after being acquitted. A decade after, Detective Chen encounters Wang Dong, a famous doctor wearing a mask, and recalls the murder case that happened ten years earlier.

Título original/Original title: Ash

Dirección/Director: Xiaofeng Li

Producción/Production: Beijing BHBD Culture Diffusion

Guión/Script: Xiaofeng Li, Mu Wang, Shen Yi, Xu Zhanxiong

Fotografía/Cinematography: Joewi Verhoeven

Música/Music: Simon John Fisher Turner

Montaje/Editing: Liu Yueyue, Teng Yun

Reparto/Cast: Shi Ce, Li Fang, Jue Huang

Distribuidora/Distributor: Rediance

VOSE



# BAD GENIUS

130 min | Tailandia | 2017

116

## Sinopsis/Synopsis

Lynn, una brillante estudiante, crea un sistema infalible para copiar en los exámenes.

Lynn, a genius student, invents an infallible cheating system for exams.

Título original/Original title: Chalard Games Goeng

Dirección/Director: Nattawut Poonpiriya

Producción/Production: GDH 559 / Jorkwang Films

Guión/Script: Tanida Hantaweeawatana, Vasudhorn Piayromna, Nattawut Poonpiriya

Fotografía/Cinematography: Phaklao Jiraungkoonkun

Música/Music: Vichaya Vatanasapt

Montaje/Editing: Chonlasit Upanigkit

Reparto/Cast: Chutimon Chuengcharoensukying, Eisaya Hosuwan, Teeradon Supapunpinyo, Chanon Santinatornkul, Thaneth Warakulnukroh

Distribuidora/Distributor: GDH 559

VOSE



# CURSED SEAT

95 min | Rusia | 2018

117

## Sinopsis/Synopsis

Un grupo de adolescentes es perseguido por fuerzas del mal que vienen a reclamar sus vidas. Cuando este espíritu malévolos intensifica su ataque y comienzan a morir compañeros de clase de manera extraña y horrible, se unen para tratar de descubrir su punto débil.

A group of teens are haunted by evil forces that's set to claim their lives. When the malevolent spirit escalates its attack and the classmates begin dying in strange and horrible ways, they band together to try and figure out its grand design.

Título original/Original title: Proigrannoe mesto

Dirección/Director: Nadezhda Mikhalkova

Producción/Production: VVP-Alyans

Guión/Script: Oleg Presnyakov, Vladimir Presnyakov

Fotografía/Cinematography: Mikhail Khasaya

Música/Music: Igor Vdovin

Montaje/Editing: Lyubava Nechistyak

Reparto/Cast: Aleksey Dyakin, Anna Mikhalkova, Irina Martynenko

Distribuidora/Distributor: Planet Inform

VOSE



# LOS HIJOS DE SATÁN (SATAN'S SLAVES)

115 min | Indonesia | 2017

118

## Sinopsis/Synopsis

Después de una muerte trágica, los hermanos huérfanos descubren una conexión inquietante entre su familia y un culto satánico.

Following a tragic death of their mother, siblings uncover a disturbing connection between their family and a satanic cult.

Título original/Original title: Pengabdi Setan

Dirección/Director: Joko Anwar

Producción/Production: Rapi Films / CJ Entertainment

Guión/Script: Joko Anwar, Naryono Prayitno, Subagio S., Imam Tantowi (Novela: Sisworo Gautama Putra)

Fotografía/Cinematography: Ical Tanjung

Música/Music: Bembi Gusti, Tony Merle, Aghi Narottama

Montaje/Editing: Arifin Cu'unk

Reparto/Cast: Bront Palarae, Tara Basro, Endy Arfian, Dimas Aditya, Nasar Annuz

Distribuidora/Distributor: Cinemaran

VOSE



# MON MON MON MONSTERS

133 min | Taiwán | 2017

119

## Sinopsis/Synopsis

Acosado violentamente por sus compañeros de clase, Shu Wei Lin ha sido castigado junto a los abusones del colegio. Los cuatro chicos deben pasar las tardes cuidando a gente mayor, a la que, en realidad, pretenden robar. Una noche, topan con un par de monstruos que secuestran al más pequeño, iniciando así un ciclo interminable de acoso y tortura del que no escapará nadie.

Violently harassed by his classmates, Shu-Wei Lin has been punished along with the class bullies. The four kids have to spend their afternoons taking care of elderly people, who they actually intend to steal from. One evening, they run into a couple of monsters, and they kidnap the younger of the two, sparking an endless cycle of bullying and torture that no one will be able to escape.

Título original/Original title: Guai guai guai guaiwu!

Dirección/Director: Giddens Ko

Producción/Production: Star Ritz International Entertainment

Guión/Script: Giddens Ko

Fotografía/Cinematography: Chou Yi-hsien

Música/Music: Chris Hou

Montaje/Editing: Nyssa Li

Reparto/Cast: Eugenie Liu, Kent Tsai, Teng Yu-Kai, James Lai, Meng Tao, Bonnie Lang

Distribuidora/Distributor: Star Ritz

VOSE



# My Bad Boss

103 min | Corea del Sur | 2018

120

## Sinopsis/Synopsis

Seung Gyu está viviendo una nueva etapa como empleado de élite, ocultando su oscuro pasado. Entonces, un día, Min, que hundió a Seung Gyu en la miseria, aparece frente a él. Él seduce a Young Jo para vengarse de ella.

Seung Gyu is living a new life as an elite employee, hiding his dark past. Then one day, Min who put Seung Gyu in misery appears in front of him. He seduces Young Jo for revenge on her.

Título original/Original title: My Bad Boss

Dirección/Director: Baek Jong Seok

Producción/Production: Nextory

Guión/Script: Kim Sang Hwa

Fotografía/Cinematography: Blenheim

Música/Music: Sung Ki Wan

Montaje/Editing: Kim Jeong Seon, Kim Sang Woo

Reparto/Cast: Kim Jang, Kim Seo Young, Min Seung Woo

Distribuidora/Distributor: M-Line

VOSE



# ONE CUT OF THE DEAD

97 min | Japón | 2018

121

## Sinopsis/Synopsis

Las cosas comienzan a ir mal para un director cuando su equipo de rodaje que está filmando una película de zombies de bajo presupuesto, en una instalación japonesa abandonada de la Segunda Guerra Mundial, es atacado por zombies de verdad.

Things go badly for a hack director and film crew shooting a low budget zombie movie in an abandoned WWII Japanese facility, when they are attacked by real zombies.

Título original/Original title: Kamera o tomeru na!

Dirección/Director: Shin'ichirô Ueda

Producción/Production: ENBU Seminar

Guión/Script: Shin'ichirô Ueda

Fotografía/Cinematography: Tsuyoshi Sone

Música/Music: Kairu Nagai

Montaje/Editing: Shin'ichirô Ueda

Reparto/Cast: Yuzuki Akiyama, Takuya Fujimura, Ayana Gôda, Takayuki Hamatsu, Manabu Hosoi

Distribuidora/Distributor: Third Windows

VOSE



# PIG

108 min | Irán | 2018

122

## Sinopsis/Synopsis

Hasan, un director de cine iraní, está sujeto a la prohibición por las autoridades de filmar películas, por lo que se dedica a hacer anuncios grotescos y reflexiones sobre su situación. Al mismo tiempo, sus colegas cineastas están siendo decapitados uno tras otro y nadie sabe por qué.

Hasan, an Iranian film director, is subject to a ban on shooting films issued by the authorities, so he turns to making grotesque advertisements and broods about his situation. At the same time, his filmmaker colleagues are decapitated one after the other and no one knows why.

Título original/Original title: Khook

Dirección/Director: Mani Haghighi

Producción/Production: Filmiran / Hedayat Film

Guión/Script: Mani Haghighi

Fotografía/Cinematography: Mahmoud Kalari

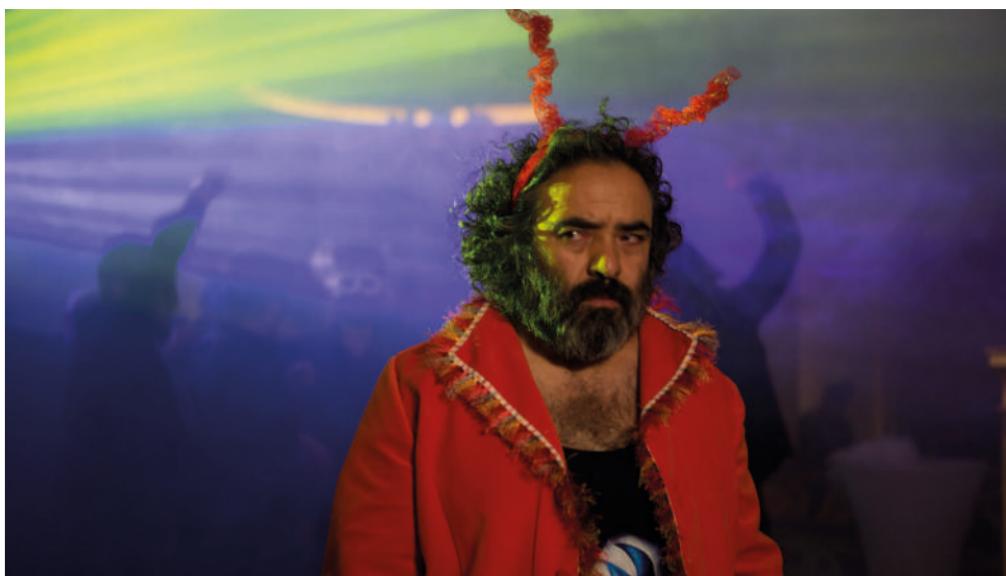
Música/Music: Peyman Yazdanian

Montaje/Editing: Meysam Molaei

Reparto/Cast: Hassan Majooni, Leila Hatami, Leili Rashidi, Parinaz Izadyar

Distribuidora/Distributor: Films Boutique

VOSE



# RESPETO

96 min | Filipinas | 2017

123

## Sinopsis/Synopsis

Un pobre aspirante a rapero entabla amistad con un poeta mayor después de haber destrozado su librería.

A poor aspiring rapper befriends an older poet after vandalizing his bookstore.

Título original/Original title: Respeto

Dirección/Director: Treb Monteras II

Producción/Production: Cinemalaya / Arkeofilms

Guión/Script: Treb Monteras II, Njel de Mesa

Fotografía/Cinematography: Ike Avellana

Música/Music: Jay Durias

Montaje/Editing: Lawrence Ang

Reparto/Cast: Abra, Dido de la Paz, Loonie, Kate Alejandrino, Chai Fonacier,

Distribuidora/Distributor: Stray Dogs

VOSE



# TUMBBAD

104 min | India | 2018

124

## Sinopsis/Synopsis

La India, en el siglo XIX. Vinayak es el hijo bastardo del cacique de un pueblo decrepito llamado Tumbbad. El joven está obsesionado con encontrar un mítico tesoro enterrado en las proximidades de la villa; la búsqueda lo llevará a conocer brujas y dioses caídos, en un relato épico y fabuloso que se expande a lo largo de las décadas.

India, in the 19th century. Vinayak is the bastard son of the overlord of a decrepit town called Tumbbad. The young man is obsessed with finding a mythical treasure, buried in the proximities of the village; his search will lead him to meet witches and fallen gods, in a fabulous, epic tale that stretches out over decades.

Título original/Original title: Tumbbad

Dirección/Director: Rahi Anil Barve, Adesh Prasad

Producción/Production: Little Town Films / Recyclewala Films

Guión/Script: Rahi Anil Barve, Anand Gandhi, Adesh Prasad, Mitesh Shah

Fotografía/Cinematography: Pankaj Kumar

Música/Music: Jesper Kyd

Montaje/Editing: Sanyukta Kaza

Reparto/Cast: Sohum Shah, Rohini Chakraborty, Anita Date, Harish Khanna, Mohd Samad

Distribuidora/Distributor: TFA

VOSE





# FANCINE.ORG

FESTIVAL DE CINE FANTÁSTICO

UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

# EL FANTÁSTICO EN FAMILIA



# EL VIAJE DE CHIHIRO

125 min | Japón | 2001

127

## Sinopsis/Synopsis

Una joven, Chihiro, queda atrapada en un extraño mundo de espíritus. Cuando sus padres experimentan una misteriosa transformación, debe recurrir al coraje que nunca supo que tenía para liberarse y devolverse a su familia al mundo exterior.

A young girl, Chihiro, becomes trapped in a strange new world of spirits. When her parents undergo a mysterious transformation, she must call upon the courage she never knew she had to free herself and return her family to the outside world.

Título original/Original title: Sen to Chihiro no kamikakushi

Dirección/Director: Hayao Miyazaki, Kirk Wise

Producción/Production: Tokuma Shoten, Studio Ghibli

Guión/Script: Hayao Miyazaki

Fotografía/Cinematography: Atsushi Okui

Animación/Animation: Masashi Ando

Música/Music: Joe Hisaishi

Montaje/Editing: Takeshi Seyama

Reparto/Cast: Daveigh Chase, Suzanne Pleshette, Miyu Irino

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE



# CLASSIC ASIA



# BATTLE ROYALE

118 min | Japón | 2000

129

## Sinopsis/Synopsis

En el futuro, el gobierno japonés captura a una clase entera de estudiantes de noveno curso y los obliga a matarse entre ellos bajo el revolucionario acto "Battle Royale", un cruel juego de supervivencia del que sólo puede salir un ganador.

In the future, the Japanese government captures a class of ninth-grade students and forces them to kill each other under the revolutionary "Battle Royale" act, a cruel survival game from which only one winner can emerge.

Título original/Original title: Batoru Rowaiaru

Dirección/Director: Kinji Fukasaku

Producción/Production: Toei Company

Guión/Script: Kenta Fukasaku

Fotografía/Cinematography: Katsumi Yanagishima

Música/Music: Masamichi Amano

Montaje/Editing: Hirohide Abe

Reparto/Cast: Tatsuya Fujiwara, Aki Maeda, Kou Shibasaki, Takeshi Kitano

Distribuidora/Distributor: Isaan entertainment

VOSE



# EEGA

134 min | India | 2012

130

## Sinopsis/Synopsis

Un hombre asesinado se reencarna en mosca y busca venganza para su injusta muerte.

A murdered man is reincarnated as a housefly and seeks to avenge his death.

Título original/Original title: Eega

Dirección/Director: S.S. Rajamouli

Producción/Production: Varahi Chalana Chitram

Guión/Script: S.S. Rajamouli

Fotografía/Cinematography: K.K. Senthil Kumar

Música/Music: M.M. Keeravani

Montaje/Editing: Kotagiri Venkateswara Rao

Reparto/Cast: Nani, Sudeep, Samantha Ruth Prabhu

Distribuidora/Distributor: 14 Reels Entertainment

VOSE



# LAS LÁGRIMAS DEL TIGRE NEGRO

110 min | Tailandia | 2000

131

## Sinopsis/Synopsis

El pobre Dum, hijo de un campesino, está enamorado de Rumpoey, perteneciente a una familia adinerada y respetada. Cuando se vuelven a encontrar diez años más tarde, resurge el amor instantáneamente y deciden casarse. Pero la desaprobación de sus padres y una banda de bandidos furiosos dirigidos por el malvado Mahesuan se combinan para amenazar sus planes futuros de felicidad.

Poor Dum, the son of a peasant are in love with Rumpoey, the daughter of a wealthy and respected family. When they meet again ten years later, they fall instantly in love and decide to marry. But the disapproval of her parents and a band of rampaging bandits led by the villainous Mahesuan combine to threaten their plans for future happiness.

Título original/Original title: Fa Thalai Chon

Dirección/Director: Wisit Sasanatieng

Producción/Production: Five Star Production

Guión/Script: Wisit Sasanatieng

Fotografía/Cinematography: Nattawut Kittikhun

Música/Music: Amornbhong Methakunavudh

Montaje/Editing: Dusanee Puinongpho

Reparto/Cast: Chartal Ngamsan, Stella Malucchi, Supakorn Kitsuwon, Sombat Metanee

Distribuidora/Distributor: Five Star Production

VOSE



# THE HOST

119 min | Corea del Sur | 2006

132

## Sinopsis/Synopsis

Un monstruo emerge del río Han de Seúl con la intención de atacar a las personas. La familia de una de las víctimas hará todo lo posible para rescatarla de sus garras.

A monster emerges from Seoul's Han River and focuses its attention on attacking people. One victim's loving family does what it can to rescue her from its clutches.

Título original/Original title: Gwoemul

Dirección/Director: Bong Joon Ho

Producción/Production: Showbox Entertainment

Guión/Script: Bong Joon ho, Baek Chul Hyun

Fotografía/Cinematography: Kim Hyung Koo

Música/Music: Lee Byung Woo

Montaje/Editing: Kim Sun Min

Reparto/Cast: Song Kang Ho, Bae Doona, Park Hae Il, Go Ah Sung

Distribuidora/Distributor: Vértice Cine

VOSE



# ZU, GUERREROS DE LA MONTAÑA MÁGICA

122 min | Hong Kong | 1983

133

## Sinopsis/Synopsis

En la China del siglo V, marcada por la guerra civil, un soldado desilusionado vaga a la deriva por la Montaña Mágica, un dominio maligno habitado por fantasmas y demonios. Se une a Ting Yin, un hombre espiritual con grandes poderes de combate, y comienza una misión para derrotar al malvado Monstruo de Sangre y salvar al mundo.

A disillusioned soldier, in a fifth century China scarred by civil war, find himself adrift in the Magic Mountain, an evil domain inhabited by ghosties and demons. He hooks up with Ting Yin, a spiritual man with great fighting powers, and begins a mission to quash the evil Blood Monster and save the world.

Título original/Original title: Xin Shu Shan Jian Xia

Dirección/Director: Tsui Hark

Producción/Production: Golden Harvest

Guión/Script: Szeto Cheuk Hon

Fotografía/Cinematography: Bill Wong

Música/Music: Kwan Sing Yau

Montaje/Editing: Peter Cheung

Reparto/Cast: Yuen Biao, Sammo Hung, Brigitte Lin, Meng Hai

Distribuidora/Distributor: Fortune Star Media

VOSE



# CICLO GHIBLI: САМИО А ФАИСИЭ



# EL CUENTO DE LA PRINCESA KAGUYA

137 min | Japón | 2013

135

## Sinopsis/Synopsis

Encontrada dentro de un tallo brillante de bambú por un viejo recolector y su esposa, una pequeña niña se convierte rápidamente en una exquisita joven. La misteriosa princesa cautiva a todos los que la encuentran, pero en última instancia, debe enfrentarse a su destino: el castigo por su crimen.

Found inside a shining stalk of bamboo by an old bamboo cutter and his wife, a tiny girl grows rapidly into an exquisite young lady. The mysterious young princess entralls all who encounter her, but ultimately she must confront her fate, the punishment for her crime.

Título original/Original title: *Kaguyahime no monogatari*

Dirección/Director: Isao Takahata

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Isao Takahata, Riko Sakaguchi

Fotografía/Cinematography: Keisuke Nakamura

Música/Music: Joe Hisaishi

Montaje/Editing: Toshihiko Kojima

Reparto/Cast: Chloë Grace Moretz, James Caan, Mary Steenburgen

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE



# EL VIENTO SE LEVANTA

126 min | Japón | 2013

136

## Sinopsis/Synopsis

Una mirada a la vida de Jiro Horikoshi, el hombre que diseñó aviones de combate japoneses durante la Segunda Guerra Mundial.

A look at the life of Jiro Horikoshi, the man who designed Japanese fighter planes during World War II.

Título original/Original title: Kaze Tachinu

Dirección/Director: Hayao Miyazaki

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Hayao Miyazaki

Fotografía/Cinematography: Atsushi Okui

Música/Music: Joe Hisaishi

Montaje/Editing: Takeshi Seyama

Reparto/Cast: Hideaki Anno, Hidetoshi Nishijima, Miori Takimoto

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE



# LA PRINCESA MONONOKE

133 min | Japón | 1997

137

## Sinopsis/Synopsis

En un viaje para encontrar la cura para una maldición de Tatarigami, Ashitaka se encuentra en medio de una guerra entre el bosque de los dioses y Tatara, una colonia minera. En esta búsqueda también conoce a San, el Mononoke Hime.

On a journey to find the cure for a Tatarigami's curse, Ashitaka finds himself in the middle of a war between the forest gods and Tatara, a mining colony. In this quest he also meets San, the Mononoke Hime.

Título original/Original title: Mononoke-hime

Dirección/Director: Hayao Miyazaki

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Hayao Miyazaki

Fotografía/Cinematography: Atsushi Okui

Música/Music: Joe Hisaishi

Montaje/Editing: Takeshi Seyama, Hayao Miyazaki

Reparto/Cast: Yōji Matsuda, Yuriko Ishida, Yūko Tanaka

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE



# LA TUMBA DE LAS LUCIÉRNAGAS

86 min | Japón | 1988

138

## Sinopsis/Synopsis

Un niño y su hermana pequeña luchan por sobrevivir en Japón durante la Segunda Guerra Mundial.

A young boy and his little sister struggle to survive in Japan during World War II.

Título original/Original title: Hotaru no haka

Dirección/Director: Isao Takahata

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Isao Takahata (Novela: Akiyuki Nosaka)

Fotografía/Cinematography: Nobuo Koyama

Música/Music: Michio Mamiya

Montaje/Editing: Takeshi Seyama

Reparto/Cast: Tsutomu Tatsumi, Ayano Shiraishi, Akemi Yamaguchi

Distribuidora/Distributor: Selecta Visión

VOSE



# Mi vecino Totoro

86 min | Japón | 1988

139

## Sinopsis/Synopsis

Cuando dos niñas se mudan para estar cerca de su madre enferma, viven aventuras con los maravillosos espíritus del bosque que habitan por la zona.

When two girls move to the country to be near their ailing mother, they have adventures with the wondrous forest spirits who live nearby.

Título original/Original title: Tonari no Totoro

Dirección/Director: Hayao Miyazaki

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Hayao Miyazaki

Fotografía/Cinematography: Hisao Shirai

Música/Music: Jô Hisaishi

Montaje/Editing: Takeshi Seyama

Reparto/Cast: Hitoshi Takagi, Noriko Hidaka, Chika Sakamoto

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE



# SUSURROS DEL CORAZÓN

111 min | Japón | 1995

140

## Sinopsis/Synopsis

Una historia de amor entre una chica que adora leer y un chico que previamente ha sacado de la biblioteca todos los libros que ella elige.

A love story between a girl who loves reading books, and a boy who has previously checked out all of the library books she chooses.

Título original/Original title: Mimi wo sumaseba

Dirección/Director: Hayao Miyazaki

Producción/Production: Studio Ghibli

Guión/Script: Hayao Miyazaki (Cómic: Aoi Hiiragi)

Fotografía/Cinematography: Atsushi Okui

Música/Music: Yuji Nomi

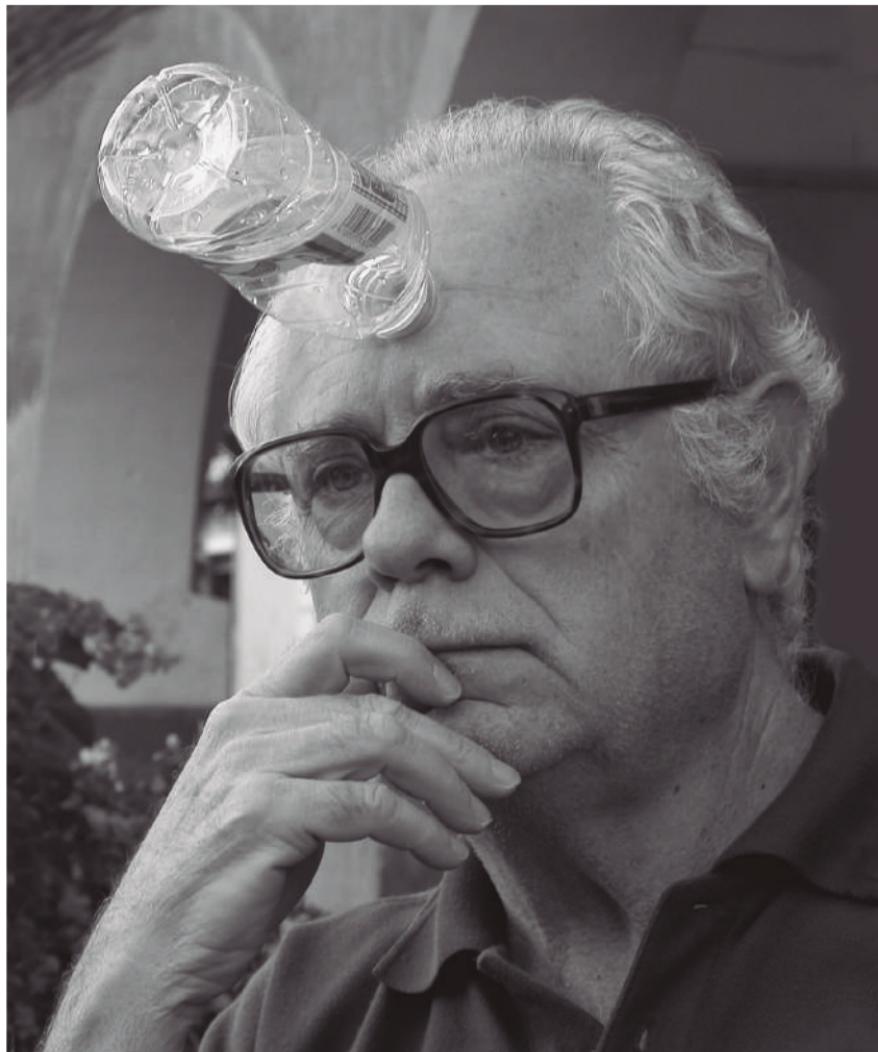
Montaje/Editing: Takeshi Seyama

Reparto/Cast: Yoko Honna, Issey Takahashi, Takashi Tachibana

Distribuidora/Distributor: Vértigo Films

VOSE





# FERRER LERÍN

## UN EXPERIMENTO



**4 octubre 2018 - 4 enero 2019**

Lunes a sábado, de 10 a 14 h y de 17 a 21 h  
excepto festivos

Sala de exposiciones del Rectorado



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

VICERRECTORADO DE  
CULTURA Y DEPORTE  
Servicio de Cultura

# PROYECTO PEDAGÓGICO



# LA TORRE OSCURA

95 min | Estados Unidos | 2017

143

## Sinopsis/Synopsis

El último Gunslinger, Roland Deschain, ha estado atrapado en una batalla eterna con Walter O'Dim, también conocido como el Hombre de Negro, y está decidido a evitar que derribe la Torre Oscura que mantiene unido al universo. Con el destino del mundo en juego, el bien y el mal se enfrentarán en la batalla final, ya que solo Roland puede defender la Torre del Hombre de Negro.

The last Gunslinger: Roland Deschain, has been locked in an eternal battle with Walter O'Dim, also known as the Man in Black, and determined to prevent him from toppling the Dark Tower that holds the universe together. With the fate of the world at stake, good and evil will collide in the ultimate battle, as only Roland can defend the Tower from the Man in Black.

Título original/Original title: The Dark Tower

Dirección/Director: Nikolaj Arcel

Producción/Production: Sony Pictures Entertainment

Guión/Script: Akiva Goldsman, Jeff Pinkner, Anders Thomas Jensen, Nikolaj Arcel  
(Novela: Stephen King)

Fotografía/Cinematography: Rasmus Videbæk

Música/Music: Junkie XL

Montaje/Editing: Alan Edward Bell, Dan Zimmerman

Reparto/Cast: Idris Elba, Matthew McConaughey, Tom Taylor  
VOSE



# LIFE: VIDA

104 min | Estados Unidos | 2017

144

## Sinopsis/Synopsis

Un equipo de científicos a bordo de la Estación Espacial Internacional descubre una forma de vida en rápida evolución que causó la extinción en Marte y ahora amenaza a la Tierra.

A team of scientists aboard the International Space Station discover a rapidly evolving life form that caused extinction on Mars and now threatens all life on Earth.

Título original/Original title: Life

Dirección/Director: Daniel Espinosa

Producción/Production: Columbia Pictures Corporation, LStar Capital, Skydance Media

Guión/Script: Rhett Reese, Paul Wernick

Fotografía/Cinematography: Seamus McGarvey

Música/Music: Jon Ekstrand

Montaje/Editing: Mary Jo Markey, Frances Parker

Reparto/Cast: Jake Gyllenhaal, Rebecca Ferguson, Ryan Reynolds

VOSE



# Los Pitufos: La Aldea Perdida

90 min | Estados Unidos | 2017

145

## Sinopsis/Synopsis

En esta nueva y totalmente animada versión de los Pitufos, un mapa misterioso pone a Pitufina y sus amigos en una emocionante carrera por el Bosque Prohibido, que lleva al descubrimiento del mayor secreto de la historia de los Pitufos.

In this fully animated, all-new take on the Smurfs, a mysterious map sets Smurfette and her friends on an exciting race through the Forbidden Forest, leading to the discovery of the biggest secret in Smurf history.

Título original/Original title: Smurfs: The Lost Village

Dirección/Director: Kelly Asbury

Producción/Production: Columbia Pictures Corporation, Kerner Entertainment Company, LStar Capital

Guión/Script: Stacey Harman, Pamela Ribon, Peyo

Música/Music: Christopher Lennertz

Montaje/Editing: Bret Marnell

Reparto/Cast: Demi Lovato, Rainn Wilson, Joe Manganiello

VOSE



# НОЧНЭ dE ZOMBIES



# I AM A HERO

125 min | Japón | 2016

147

## Sinopsis/Synopsis

Un día, al regresar de noche del trabajo, Hideo es testigo de un accidente de tráfico en el que un automóvil atropella a un peatón, matando a la víctima al instante. Sin embargo, a pesar de las graves lesiones, incluido el cuello roto, el cuerpo de la víctima se levanta y se aleja. Hideo se pregunta si es otra de sus alucinaciones, pero cosas extrañas comienzan a suceder a su alrededor.

One day, after returning from work late in the evening, Hideo witnesses a traffic accident in which a car crashes into a nearby pedestrian, killing the victim instantly. However, despite severe injuries including a broken neck, the victim's body stands up and walks away. Hideo questions whether this is another one of his hallucinations, but strange events begin happening around him.

Título original/Original title: I Am a Hero

Dirección/Director: Shinsuke Sato

Producción/Production: Toho Pictures

Guión/Script: Kengo Hanazawa, Akiko Nogi

Fotografía/Cinematography: Roger Campredon

Música/Music: Nima Fakhrara

Montaje/Editing: Tsuyoshi Imai

Reparto/Cast: Yô Ôizumi, Masami Nagasawa, Kasumi Arimura, Miho Suzuki

Distribuidora/Distributor: Mediatres Estudio

VOSE



# SEOUL STATION

92 min | Corea del Sur | 2016

148

## Sinopsis/Synopsis

Varios grupos de personas intentan sobrevivir a una pandemia de zombies que se desata en el centro de Seúl.

Several groups of people try to survive a zombie pandemic that unleashes itself in downtown Seoul.

Título original/Original title: Seoulyeok

Dirección/Director: Sang Ho Yeon

Producción/Production: Finecut, Studio Dadashow

Guión/Script: Sang Ho Yeon

Fotografía/Cinematography: Ryun Ki Hyun

Música/Music: Young Gyu Jang

Montaje/Editing: Yeon Sang Ho, Lee Yeon Jung

Reparto/Cast: Seung Ryong Ryu, Franciska Friede, Joon Lee

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# TRAIN TO BUSAN

118 min | Corea del Sur | 2016

149

## Sinopsis/Synopsis

Mientras se propaga un virus zombie en Corea del Sur, los pasajeros del tren que va de Seúl a Busan luchan por sobrevivir.

While a zombie virus breaks out in South Korea, passengers struggle to survive on the train from Seoul to Busan.

Título original/Original title: Busanhaeng

Dirección/Director: Sang Ho Yeon

Producción/Production: RedPeter Film, Next Entertainment World

Guión/Script: Joo Suk Park, Sang Ho Yeon

Fotografía/Cinematography: Hyung Deok Lee

Música/Music: Young Gyu Jang

Montaje/Editing: Jin Mo Yang

Reparto/Cast: Yoo Gong, Yu Mi Jung, Dong Seok Ma

Distribuidora/Distributor: A Contracorriente

VOSE



# JESÚS FÁDICO

# INÉDITO



# LA MUJER SERPIENTE

98 min | España / Estados Unidos | 2005

151

## Sinopsis/Synopsis

El agente de publicidad que quiere asegurar los derechos de una película de culto sobre la vida de un ícono del cine viaja para encontrarse con los familiares de las actrices. Al conocerlos, el agente descubre que viven una vida de hedonismo desenfrenado.

A publicist's agent seeking to secure the rights to a cult movie icon's life story travels to meet the actresses' surviving relatives. Upon making their acquaintance, the agent discovers that they live a life of unbridled hedonism.

Título original/Original title: Snakewoman

Dirección/Director: Jesús Franco

Producción/Production: One Shot Productions

Guión/Script: Jesús Franco, Lina Romay

Fotografía/Cinematography: Emilio Schargorodsky

Música/Music: David Ramos, Exequiel Caldas, Jesús Franco

Montaje/Editing: Exequiel Caldas

Reparto/Cast: Carmen Montes, Fata Morgana, Christie Levin, Exequiel Caldas

Distribuidora/Distributor: Jacinto Santos

VOSE



# СОЛТАСТОС



## A Contracorriente Films

David Mitjans  
Lincoln, 11 3º 4ª  
8006 Barcelona  
[david@acontracorrientefilms.com](mailto:david@acontracorrientefilms.com)  
+34 93 539 85 36

## Azimut Audiovisual, S.L.

Laura Quesada  
Alameda de Hércules 9-10, oficina 107  
41002 Sevilla  
[programacion@escalbeniz.com](mailto:programacion@escalbeniz.com)

## Bankside Films

Krisztina Laszlo  
Ashley House, 12 Great Portland Street  
W1W 8QN Londres  
[krisztina@bankside-films.com](mailto:krisztina@bankside-films.com)

## Cinemaran

Kenny Mateus  
C/Nuestra Señora de la Paz 2, 2D  
28007 Madrid  
[km@cinemaran.com](mailto:km@cinemaran.com)  
630909587

## Diamond Films

Alfonso Castillo  
C/ Almirante 30, 5º derecha  
28004 Madrid  
[castillo@diamondfilms.es](mailto:castillo@diamondfilms.es)  
910 329 371

## Elle Driver

Semira Hedayati  
66, rue de Miromesnil  
75008 Paris Francia  
[semira@elledriver.eu](mailto:semira@elledriver.eu)  
+33 1 56 43 48 79

## Films Boutique

Raphaelle Ezerzer  
Köpenicker Strasse 184  
10997 Berlin  
[contact@filmsboutique.com](mailto:contact@filmsboutique.com)  
+49 30 695 378 50

## Finecut

Jina Park  
ouse#102 (C),22-14 Bongeunsa-ro  
26-gil Gangnam-gu  
6126 Seul  
[jina@finecut.co.kr](mailto:jina@finecut.co.kr)  
82 2 569 8777

153

## Free Stone Productions

Momoko Nakamura  
#214 3-25-18 Jingumae, Shibuya-ku  
150-0001 Tokyo  
[momoko.nakamura@freestone.jp](mailto:momoko.nakamura@freestone.jp)  
+81-(0)80-9467-0401

## GDH 559

DD Pholthaweechai  
92/11 Soi Sukhumvit 31 (Sawasdee)  
Klongtonnue 1  
0110 Bangkok  
[dd@gdh559.co.th](mailto:dd@gdh559.co.th)  
66 26623404

## Golem Distribución

José A. Burgueño Cabello  
C/ Martín de los Heros, 14 – 1º  
28008 Madrid  
[joseantonio.b@golem.es](mailto:joseantonio.b@golem.es)  
915593836

## Gunpowder&Sky

Kyle Greenberg  
25 W 31st Street, 3rd Floor  
10001 Nueva York  
[kg@gunpowdersky.com](mailto:kg@gunpowdersky.com)  
(914) 275-1597

## Indie Sales

Martin Gondre  
32, rue Washington  
75008 Paris  
[mgondre@indiesales.eu](mailto:mgondre@indiesales.eu)  
+33 1 44 83 02 27

## Inopia Films

Anna Vicens  
c/ Balmes 243 ático  
8006 Barcelona  
[avicens@inopiafilms.com](mailto:avicens@inopiafilms.com)  
938552055

**Karma films**

Jesús Hidalgo  
Estocolmo 6  
28022 Madrid  
jesus@karmafilms.es  
917601477

**Kinology**

Grégoire Graesslin  
30 rue Moret  
75011 Paris  
festivals@kinology.eu  
+33 9 51 47 43 44

**La Aventura Audiovisual**

Ferran Herranz  
Via Augusta 8, 1º  
08006 Barcelona  
ferran@laaventuraaudiovisual.com  
932380548

**Level K**

David Brodecky  
Gl. Kongevej 137 b, 3rd fl.  
DK-1850 Frederikberg  
Dinamarca  
david@levelk.dk

**M-Appeal**

Torsten Schulze  
Prinzessinnenstr. 16 10969  
Berlin Alemania  
films@m-appeal.com  
+49 30 6150 7505

**M-Line**

Jin Park  
3F Mido Bldg., 540-21 Shinsa-dong,  
Gangnam-gu  
6036 Seúl  
jin@mline-distribution.com  
+822-796-2427

**Mediates Estudio**

Alejandro Fernández  
Gran Capità 2-4. Ed. Nexus  
8034 Barcelona  
af@m3estudio.com  
932805768

**Moonstone Films**

Michael Grant  
PO Box 1599 STUDIO CITY  
91614-7400 California  
mgrant@moonstonefilms.com  
1 818 985 3003

**Origen Audiovisual**

Ángel Millán  
C/ Goya 135, Bajo Derecha  
28009 Madrid  
administracion@origenaudiovisual.com  
626 477 843

**Peligrosa Films**

Mariana Alcántar  
malcantar@peligrosafilms.com

**Planet Inform**

Katerina Komolova  
2nd Zvenigorodskaya street, 13/42  
123022 Moscú  
kkomolova@gmail.com  
+7905-502-09-47

**Rediance Films**

Jing Xu  
Room 2701 Tower B, Stay City  
Chaoyang Dist.  
Pekín  
jing@rediancefilms.com  
+33 785804597

## Reel Suspects

Alberto Álvarez  
42, Rue Legendre  
75017 Paris  
a@reelsuspects.com  
+ 33 1 58 51 42 95

## Seville International

Ruby Rondina  
134 Peter Street | Suite 700  
ON M5V 2HV Toronto Canada  
RRondina@filmsseville.com  
416 646 2400

## Star Ritz International Entertainment

Claudia Tseng  
12F No.46 Lane 11 Guang Fu N. Rd.  
10560 Taipei  
Taiwanclaudia3636@gmail.com  
(02) 5556-5818# 507

## Stray Dogs

Lison Hervé  
30 rue Saint-Marc  
75002 Paris  
lison@stray-dogs.com  
+33 (0)1 82 28 42 15

## Tema Distribuciones

Luis Rosales  
c/Tarragona nº 5. El Papiol.  
08754 Barcelona  
comunicacion@temadistribuciones.com  
+34 936732230

## The Festival Agency

Johannes Klein  
44 rue de Cléry  
75002 Paris  
jk@thefestivalagency.com  
+34 637 173 332

## The Match Factory

Sergi Steegmann  
Domstr. 60  
50668 Colonia Alemania  
Sergi.Steegmann@matchfactory.de  
+49 30 443 19 05 20

## Third Window Films

Adam Torel  
18B The Vale  
NW11 8SG Londres  
adam@thirdwindowfilms.com  
630909587

## Vértigo Films

Maite Gala  
Carranza, 25 7a plta.  
28004 Madrid  
mgala@vertigofilms.es  
915 24 08 19

## Westend Films

Alex Pye  
Shepherds building central  
W14 0EE Londres  
alex@westendfilms.com  
44 207 494 8300

## WTFilms

Youri Rapoport  
20 Rue Bachaumont  
75002 Paris  
youri@wtfilms.fr  
331 42 61 09 83